



ULRICH & ULRICH
IMMOBILIEN

Preisfindung
Ihrer Immobilie
KOSTENLOS
04105 - 55 59 55
www.ulrich-ulrich.de

der neue RUF

SÜDERELBE

Nr. 17 | 75. Jahrgang | 27. April 2024

Die Lokalzeitung zum Wochenende

Boback Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neuerruf.de | www.neuerruf.de

Škoda Happy Day
28.05. | 09:00 - 16:00 Uhr

Autohaus H. Tietjen KG
Ostmoorweg 1 Alte Dorfstr. 135
21614 Buxtehude 21684 Stade
Tel.: 04161 866780 Tel.: 04141 544500
bux@auto-tietjen.de std@auto-tietjen.de
www.skoda-tietjen.de

FISCHBEK

Am 1. Mai lädt die FF Fischbek die Bürger zum Tag der offenen Tür ein. Auch dieses Mal gibt es einen bunten Mix aus Aktionen, Infos und kulinarischen Leckereien.

Mehr Informationen auf Seite 4

JORK

Das Blütenfest Jork findet am 4. und 5. Mai statt. Die Besucher erwarten an diesen Tagen wieder ein Programm, das keine Wünsche offen lässt.

Mehr Informationen auf Seite 7

NEUGRABEN

Am 3. Mai geht in der CU Arena die Jobmesse Süderelbe über die Bühne. Auch der Schirmherr der Veranstaltung, Horst Hrubesch, wird anwesend sein.

Lesen Sie auf den Seiten 8/9

SCHWIEDERSTORF

Dietmar Froböse hat mit „Wilde Jahre vor dem Mast“ ein bemerkenswertes Buch über sein Leben als Seemann geschrieben. Der Neue RUF verlost mehrere Exemplare.

Erfahren Sie mehr auf Seite 14

Fachkräftemangel und geringere Attraktivität SPD warnt vor Ärztemangel

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Am 20. April nahmen interessierte Bürger an einer Diskussionsveranstaltung zum Thema „Ambulante ärztliche Versorgung im Bezirk Harburg“ im Herbert-Wehner-Haus teil. Die Hausärztin und Diabetologin Eftichia Olowson-Saviolaki und die Bürgerschaftsabgeordnete und gesundheitspolitische Sprecherin der SPD-Fraktion Hamburg, Claudia Loss, hatten dazu eingeladen. Es wurde über die aktuelle Versorgungslage in Hamburg allgemein und im Bezirk Harburg im Speziellen gesprochen. Hamburg sei bei der Bedarfsplanung für die ambulante ärztliche Versorgung eine Planungseinheit. Nach den neuesten Zahlen der Kassenärztlichen Vereinigung hat Hamburg in allen

ambulantem Bereichen eine Überversorgung. Das stelle sich auf der Stadtteilebene aber oft ganz anders dar. Harburg hatte Stand 1.1.2023 eine Quote von 78% bei der Versorgung durch Allgemeinärzte. Darin noch nicht berücksichtigt seien mehrere Hausärzte im Bezirk, die aus Altersgründen ihre Praxis aufgegeben und keine Nachfolge gefunden haben. Als mögliche Ursachen dafür wurden der Fachkräftemangel und die geringere Attraktivität von Niederlassung im Vergleich zu Angestelltenverhältnissen in Medizinischen Versorgungszentren ausgemacht. Olowson-Saviolaki sorgt das Wegfallen mehrerer Arztstühle im bereits in dieser Hinsicht schlecht aufgestellten Bezirk: „Wir müssen dringend handeln und unsere Kräfte bündeln. Im Bezirk, in der Bürgerschaft, aber auch im Bund. Wir können keinem Arzt vorschreiben, wo er sich niederlassen soll. Wir können aber versuchen, die Rahmenbedingungen so zu verbessern, dass sich neue Ärzte bei uns ansiedeln und dass vorhandene Praxen wachsen können.“ Dafür möchte sie sich einsetzen und kandidiert auf Platz 16 der Bezirksliste der SPD. Loss hatte noch eine gute Nachricht zum neuen lokalen Gesundheitszentrum (LGZ), dessen Träger das DRK Harburg sei, dabei. Das LGZ wird an unterschiedlichen Tagen an drei verschiedenen Standorten öffnen. Einer davon auch in Süderelbe.



Die Hausärztin und Diabetologin Eftichia Olowson-Saviolaki (r.) und die Bürgerschaftsabgeordnete und gesundheitspolitische Sprecherin der SPD-Fraktion Hamburg, Claudia Loss, führten durch die Veranstaltung
Foto: SPD

St. Gertrudkirche erstrahlt bald in neuem Glanz

Sanierung soll Ende 2024 abgeschlossen sein



Der 1. Vorsitzende des Fördervereins Altenwerder, Bernd Meyer, ist mit den Fortschritten bei der Sanierung der St. Gertrudkirche sehr zufrieden
Fotos: mk

■ (mk) Altenwerder. Wer aktuell die St. Gertrudkirche betreten will, steht vor verschlossenen Türen. Voraussichtlich bis Ende des Jahres wird das letzte markante Überbleibsel des Dorfes Altenwerder einer Sanierung unterzogen. Zuletzt war die Anfang der 1960er-Jahre durchgeführt worden. Nach einem Schmelbrand 1964 bestand akuter Handlungsbedarf in puncto Wiederherstellung der baulichen Substanz und der Installation einer für die damaligen Zeit modernen Ölheizung. Danach sei trotz des großen Engagements des Fördervereins Altenwerder nicht mehr viel passiert – außer des Einbaus einer Küche und der Modernisierung der Toiletten, erklärt der 1. Vorsitzende des Fördervereins Altenwerder, Bernd Meyer. Seit Oktober 2022 im Amt, hat sich Meyer mit seinem neuen Team eine Steigerung der Attraktivität des Altenwerder Kleinod auf die Fahnen geschrieben. Dazu soll neben der Sanierung des Kirchen-

gebäudes auch ein niveauller Veranstaltungskalender gehören.
Fortsetzung auf Seite 17



Der Innenraum der Kirche erhält sowohl eine neue Heizungsanlage (Wärmepumpe) als auch einen frischen Anstrich

JETZT NEU!

POCO

BITTE BEACHTEN SIE UNSERE BEILAGE IN TEILEN DIESER AUSGABE!

Abfuhr einen Tag später

■ (au) Hamburg. Am Tag der Arbeit (Mittwoch, 1. Mai) und an Christi Himmelfahrt (Donnerstag, 9. Mai) macht auch die Müllabfuhr Pause. Deshalb verschieben sich die Leerungen danach auf einen Tag später als üblich. Für die Freitage ist ersatzweise an den Samstagen Abfuhr. Die zwölf Hamburger Recyclinghöfe bleiben an den Feiertagen geschlossen. Alle Abfuhrverschiebungen wegen Feiertagen sind unter www.stadtreinigung.hamburg zu finden.

Picknick für Kids

■ (mk) Neugrabben. Am 3. Mai begeistern sich von 16-18 Uhr 9- bis 12-jährige Kinder für die besondere Neugrabener Variante des Schafes: die Heidschnucke. Was macht eine gute Schäferin aus und wo begegnet uns der Gute Hirte in der Michaeliskirche und im Alltag? Inklusive Picknick und Quiz. Bei gutem Wetter draußen! Anmeldungen per E-Mail bis 1. Mai an ilka-trautmann@michaeliskirche-neugrabben.de.

MITSUBISHI MOTORS

ES GIBT IHN NOCH: DEN GÜNSTIGEN STADTFLITZER.

SPACE STAR Select 1.2 Benziner 52 kW (71PS)*
• Klimaanlage
• Radio DAB+
• Regen- u. Lichtsensor

AB 13.490 EUR

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung

* Space Star Select 1.2 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang Energieverbrauch 5,0 l/100km Benzin; CO₂-Emission 113 g/km; CO₂-Klasse D; kombinierte Werte.
** Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de

Mitsubishi in der City Süd:
Sperling & Sohn
Autohauss seit 1986

B.Sperling & Sohn GmbH
Wendenstraße 274-278
20537 Hamburg
Tel: 040 - 25 17 24-44
verkauf@sperling-sohn.de

ALDAG Fleischerei
...in unserer Frischetheke

ANGEBOTE **EAT MEAT**

Woche 18 vom 29.04. - 04.05.2024

Fleischangebote:
Putenschnitzel natur und mariniert 100 g 1,49 €
Schweinerückensteak natur und mariniert 100 g 0,99 €
Thüringer Mett..... 100 g 0,89 €

Aufschnittangebote:
Katenschinken, geschnitten aus der
Pape 100 g 2,69 €
Blume 100 g 2,19 €
Kappe 100 g 1,69 €
Frühstücksfleisch 100 g 1,69 €

Beachten Sie auch unser Frühstücksgesamt und unseren Mittagstisch im Bistro!

Öffnungszeiten:
Mo.-Di. 7-15 Uhr
Mi.-Fr. 7-18 Uhr
Sa. 7-13 Uhr

Cuxhavener Straße 460 | 21149 Hamburg
Telefon: 040/701 80 73
www.aldag-fleischwaren.de

Beate Pohlmann
Bezirksliste Platz 4

Marion Wolkenhauer
Bezirksliste Platz 10

Wir freuen uns auf Ihre Stimmen.

SPD

Treppenlift

Bundesweiter Service, 24 Stunden, 365 Tage im Jahr

► Service bundesweit
► Kurze Lieferzeiten
► Sehr preiswert

Anch zur Miete

Neu oder gebraucht

Rufen Sie uns kostenlos an
0800 -234 56 55
www.minova-treppenlifte.de

Die Kinder vom Bullenhuser Damm

Ausstellung wird in Geschichtswerkstatt gezeigt

■ (mk) Finkenwerder. Die Finkenwerder Geschichtswerkstatt in der Fritz-Schumacher-Kapelle auf dem Alten Friedhof Finkenwerder am Norderkirchenweg zeigt vom 28. April bis 28. Mai immer dienstags von 16 bis 19 Uhr die Wanderausstellung „Die Kinder vom Bullenhuser Damm“. Erzählt wird die Geschichte der Kinder vom Bullenhuser Damm, vom Auffinden der Angehörigen, von der jährlichen Gedenkfeier, von dem internationalen Jugendprojekt 2015 zum 70. Jahrestag der Ermordung der Kinder, den Gedanken der internationalen Jugendlichen zu dem Thema und endet im Heute: Wann fängt Diskriminierung an?, erklärt Peter Kaufner von der Finkenwerder Geschichtswerkstatt.



Peter Kaufner von der Geschichtswerkstatt Finkenwerder informiert über das grausame Schicksal der Kinder vom Bullenhuser Damm

Foto: Geschichtswerkstatt

Zur Erinnerung: Die Wanderausstellung informiert über die Geschichte der 20 Kinder im Alter von 5 bis 12 Jahren, die von November 1944 bis April 1945 im Konzentrationslager Neuengamme für medizinische Experimente missbraucht wurden. Zur Vertuschung der Versuche wurden

die zehn Mädchen und zehn Jungen kurz vor Kriegsende in die als KZ-Außenlager genutzte Schule am Bullenhuser Damm gebracht und im April 1945 in den dortigen Kellerräumen von der SS ermordet. Nachdem die Geschichte in Hamburg fast in Vergessenheit geraten war, machte der Journalist Günther

Schwarberg sie 1979 durch eine Artikelserie im Magazin STERN sowie mehreren Publikationen einer breiten Öffentlichkeit bekannt. Durch aufwendige Recherche fand Günther Angehörige der ermordeten Kinder, mit denen er die Vereinigung Kinder vom Bullenhuser Damm gründete sowie 1980 die

Gedenkstätte Bullenhuser Damm. Bis 1999 wurde die Gedenkstätte privat von der Vereinigung Kinder vom Bullenhuser Damm geführt. Die Vereinigung organisierte seit 1979 die jährliche Gedenkfeier am 20. April und hält den Kontakt zu den Angehörigen weltweit. Bislang waren die Lebensgeschichten von 18 Kindern bekannt oder zumindest ihre Nachnamen. Im Jahr 2015, 70 Jahre nach der Ermordung und dem Ende des 2. Weltkrieges, konnte auch der 12-jährige Junge Walter Junglieb identifiziert werden. Das war ein sehr bewegender Moment – seine Schwester Grete Hamburg überlebte als Jugendliche die Shoa und lebt heute nahe Tel Aviv. 2016 ist sie zum ersten Mal nach Deutschland gereist und hat die Gedenkfeier und den Todesort ihres Bruders besucht. Im April 2015 kamen zum 70. Jahrestag des Kindermordes über 50 Jugendliche aus fünf europäischen Ländern in Hamburg zusammen, um sich mit der Geschichte der Kinder vom Bullenhuser Damm und deren Folgen auseinanderzusetzen, berichtet Kaufner. Er verweist auch auf die Möglichkeit, dass Schulen oder Gruppen nach Vereinbarung unter Tel. 040 7427992 sich für die Ausstellung anmelden können.

Schad- und Giftstoffe einfach entsorgen

■ (sl) Süderelbe. Ein Bus der Stadtreinigung Hamburg (SRHH) ist wieder im Süderelbegebiet unterwegs, um kostenlos Schad- und Giftstoffe anzunehmen. Die Mitarbeiter der mobilen Problemstoffsammlung halten am Donnerstag, 2. Mai, von 9 bis 10.30 Uhr in Neugraben am Ohrnsweg 12ef. Von 11 bis 12.30 Uhr machen sie Station in der Rudolf-Kinow-Allee 14 in Finkenwerder. Am Dienstag, 7. Mai, hält der Bus von 16.30 bis 18 Uhr in Hausbruch in der Neuwiedenthaler Straße 163. Am Freitag, 17. Mai, ist Cranz an der Reihe von 9 bis 10.30 Uhr an der HVV-Haltestelle am Estebogen. Von 11 bis 12.30 Uhr ist der Standort Ecke Neumoorstück/Freibad in Neugraben an der Reihe und von 13.30 bis 15 Uhr ist das Team in Cranz an der Haltestelle Estebogen zu finden. Letzter Termin im Mai ist am Donnerstag, 30. Mai, von 12 bis 13.30 Uhr in Neuenfelde an der Ecke Seehofring/Urenfleet. Zu den Umwelt und Gesundheit schädigenden Stoffen gehören beispielsweise Farb- und Lackreste, Batterien in haushaltsüblichen Größen sowie kaputte, kleine Elektrogeräte. Kfz-Batterien und Blumenkästen aus Eternit werden nur auf Recyclinghöfen angenommen.

Vollsperrung

■ (au) Waltersdorf. Der erste Bauabschnitt des Ersatzneubaus der Finkenwerder Brücke ist abgeschlossen. Seit Mitte März wird der Verkehr ausschließlich über die neue südliche Brücke geführt (der Neue RUF berichtete). Nun kann auch die nördliche Hälfte der alten Brücke ersetzt werden. Dafür muss diese abgerissen werden. Dafür sind drei Wochenend-Vollsperrungen im Mai erforderlich: 3. Mai, 20 Uhr bis 6. Mai, 5 Uhr; 17. Mai, 20 Uhr bis 21. Mai, 5 Uhr; 31. Mai, 20 Uhr bis 3. Juni, 5 Uhr. Der Verkehr wird in dieser Zeit einspurig über den südlichen Finkenwerder Ring umgeleitet. Fußgänger werden über den südlichen Geh- und Radweg geführt.

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

Grillen gegen Tierleid

■ (au) Harburg. Das Bündnis 90/Die Grünen, Kreisverband Harburg laden am Dienstag, 30. April, um 17 Uhr auf dem Grillplatz am südlichen Ende des Außenmühlenteichs alle Bürger des Bezirks Harburg ein zum „Grillen gegen Tierleid“. In entspannter Atmosphäre möchten sie gemeinsam über Demokratie, Europa- und Bezirkspolitik sprechen – und auch über Tierwohl. Vor Ort dabei sind die Europakandidatin Sarah Pscherer und die Bezirkskandidaten Fabian Tiedemann und Paul Brock.

Selbsthilfegruppe

■ (mk) Buxtehude. Die Selbsthilfegruppe Hautkrebs Buxtehude trifft sich am 2. Mai um 19 Uhr im Hörsaal im Elbe Klinikum Buxtehude zum Informations- und Erfahrungsaustausch. Gäste sind herzlich willkommen. Den Zugang zum Hörsaal erreichen Besucher über die Droselgasse. Auskunft erteilt Martina Kiehl (E-Mail: kontakt@shg-hautkrebs-buxtehude.de oder Tel. 040 70292193).

Faszinierend realistisch

Malkurs des Kulturhauses Süderelbe



Realistische Darstellungen sind ein faszinierendes Kapitel in der darstellenden Kunst

Foto: Patricia Maciolek

■ (mk) Neugraben. Realistische Darstellungen sind ein faszinierendes Kapitel in der darstellenden Kunst. Das Kulturhaus Süderelbe bietet vom 6. Mai bis zum 15. Juli, jeweils montags von 19 bis 21.30 Uhr einen 10-wöchigen Kurs zu diesem interessanten Thema an. Die Hamburger Künstlerin Patricia Maciolek leitet die Teilnehmer an, wie mit Pastell-, Ölpastellfarben und Blei- oder Grafitstiften faszinierend realistische Bilder entstehen können, die ihre Lebendigkeit durch das Übereinanderlegen verschiedener Farbschichten

oder Graustufen erhalten. Anfänger können Schritt für Schritt die dafür nötigen Techniken erlernen. Der Kurs ist für Erwachsene aller Altersklassen geeignet. Im Vordergrund des Kurses steht der Spaß an der kreativen Arbeit. Die für den Kurs notwendigen Materialien werden nach der Anmeldung mitgeteilt. Die Kursgebühr beträgt 95. Euro Die Anmeldung geschieht im Kulturhaus Süderelbe, entweder telefonisch unter 040 7967222 oder per E-Mail unter info@kulturhaus-suederelbe.de.

Krankenhäuser Buchholz und Winsen

Gesundheitsgespräche 2024

2. Mai, 19:00 Uhr
Diabetisches Fußsyndrom – dringliche Handlungsindikation
Cafeteria Krankenhaus Buchholz

Häufig stellen sich Gefäß- und Nervenschäden infolge des Diabetes ein. Die daraus resultierenden Durchblutungsstörungen beeinträchtigen die Versorgung der Gewebe und somit auch die Wundheilung. Was kann man gegen den diabetischen Fuß tun, wie kann dieser beim Vorliegen behandelt werden und wie können Amputationen vermieden werden? Hierzu berichtet aus dem interdisziplinären Gefäßzentrum Dr. Holger Diener, Chefarzt der Gefäßchirurgie

Weitere Termine finden Sie auf unseren Webseiten.
Voranmeldungen sind nicht erforderlich.

www.krankenhaus-buchholz.de
www.krankenhaus-winsen.de

www.marktplatz-suederelbe.de

ALDAG Catering und Partyservice

MITTAGSTISCH

... täglich frisch zubereitet!

Woche 18 vom 29.04. - 04.05.2024

Montag, 29.04.2024
Schnitzel „Provence“ mit Tomate, Mozzarella und Kräutern überbacken, Tomatensoße und Reis.....9,40 €
Grütwurst, hell und dunkel mit Püree und Apfelsmus.....7,80 €
Currywurst Pommes.....6,50 €

Dienstag, 30.04.2024
Falscher Hase mit Soße, buntem Gemüse und Kartoffeln oder Bratkartoffeln.....9,20 €
Rahmgeschneitzeltes mit Spätzle.....9,20 €

Mittwoch, 01.05.2024
- geschlossen wegen Feiertag -

Donnerstag, 02.05.2024
Bratwurst grob oder fein mit Soße, Schmorkraut und Püree.....8,10 €
Chinapfanne süß-sauer mit Putenstreifen und Reis.....9,50 €

Freitag, 03.05.2024
Maischolle: zwei Schollen „Finkenwerder Art“, dazu Kartoffelsalat mit Mayonnaise oder Speck.....14,90 €
Hackgefüllte Cannelloni mit Käse überbacken in Tomatensoße, dazu grünen Salat an Rahm.....8,40 €

NEU: Ab jetzt gibt es jeden Samstag nicht nur Tagessuppe und Tagesgericht, sondern auch 1/2 Hähnchen und Currywurst Pommes.
FÜR DEN PERFEKTEN START INS WOCHENENDE!

Bistro Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 7 - 15 Uhr
Sa. 7 - 13 Uhr
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen.

Täglich wechselnde Tagessuppe!
Cuxhavener Straße 460
21149 Hamburg
Telefon: 040/701 80 73
www.aldag-fleischwaren.de

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst:
8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

April/Mai 2024

Sa. 27	R	Mi. 01	W
So. 28	S	Do. 02	X
Mo. 29	T	Fr. 03	Y
Di. 30	U	Sa. 04	Z

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

A Markt Apotheke Neugraben Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0	J Schäfer-Apotheke (Harburg) Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0	R Deich-Apotheke (Georgswerder) Neuenfelder Straße 116, Tel. 754 21 93	WICHTIGE NOTRUF Polizei Harburg, Lauterbachstraße 7 4 28 65 46 10 Polizei Neugraben 4 28 65 47 10 Polizei Neu Wulmstorf 33 44 19 90 Polizei Finkenwerder 4 28 65 47 60 Polizei Wilhelmsburg 4 28 65 44 10 Bundespolizeistation Harburg 300 85 66 70 Polizei, Notruf, Überfall 110 Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe 112 Rettungsdienst der Hilfsorganisat. . . 1 92 22 Rettungsdienst des DRK 1 92 19 Arzneimittel-Information. 70 20 87-0 Gifft-Information-Nord. 0551-192 40 Behinderten Taxi 44 10 11 Tierärztlicher Notdienst 43 43 79 Zahnärztlicher Notdienst (Mittwoch-Nachmittag und Wochenende) 18 03 05 61 Notarzt-Zentrale 11 61 17 Ärztlicher Notdienst 22 80 22 Informationen unter: www.aponet.de
A LUNA Apotheke (Wilhelmsburg) Wilhelm-Strauß-Weg 10, Tel. 754 11 11	J Wilhelmsburger Apotheke Georg-Wilhelm-Straße 28–30, Tel. 75 73 22	S Galenus-Apotheke (Harburg) Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65	
B Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf) Bahnhofstraße 35d, (MPC) Tel. 70 01 52-0	K Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld) Heimfelder Straße 1, Tel. 77 39 09	S Ulen-Apotheke (Neugraben) Groot Enn 3, Tel. 701 86 82	
B Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg) Reeseberg 62, Tel. 763 31 31	K Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal) Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0	T Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg) Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14	
C Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek) Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08	L Stern-Apotheke (Harburg) Mehringweg 2/Ecke Eißend. Str., Tel. 790 61 89	T WeVital Apotheke (Harburg) Am Wall 1, Tel. 320 27 18 88	
C Vering-Apotheke (Wilhelmsburg) Veringstraße 37, Tel. 75 76 63	M apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg) Schloßmühlendamm 6, Tel. 76 75 89 20	U Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder) Krieterstraße 30/Ärztehaus, Tel. 754 01 01	
D Panorama-Apotheke Harburger Ring 8–10, Tel. 765 23 24	M Ulex-Apotheke am Markt (Finkenwerder) Steendiek 8, Tel. 74 21 71-0	U Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg) Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96	
E Apotheke am Inseipark (Wilhelmsburg) Neuenfelder Straße 31, Tel. 302 38 69 90	N Ärztehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf) Bahnhofstraße 26, Tel. 700 13 83-0	W SEZ-Apotheke Cuxhavener Straße 335, Tel. 701 40 21	
F Arcaden-Apotheke (Harburg) Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21	N Damian Apotheke am Sand (Harburg) Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29	X Apotheke im Marktkauf (Harburg) Seeveplatz 1, Tel. 76 62 13 60	
G Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder) Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0	O Altländer Apotheke Neuenfelde Nincooper Straße 156, Tel. 30 38 94 44	X VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf) Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64	
H Mühlen-Apotheke (Neugraben) Neugrabener Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91	O City-Apotheke (Harburg) Lüneburger Str. 34, Tel. 77 70 30	Y Berg-Apotheke (Harburg) Trelder Weg 5, Tel. 763 51 91	
H Vivo Apotheke (Harburg) Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72	P Lavendel Apotheke (Harburg) Hainholzweg 67, Tel. 79 14 48 12	Y Sonnen-Apotheke (Elstorf) Mühlenstraße 2d, Tel. 04168 91 16 96	
	P Menge-Apotheke (Wilhelmsburg) Reinstorfweg 10a/Ldz. Mengestr., Tel. 753 42 40	Z Apotheke am Veritaskai (Harburg) Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11	
	Q Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal) Rehrstieg 22, Tel. 702 07 30		
	Q Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld) Heimfelder Straße 42, Tel. 790 53 25		

Kollision zwischen Pkw und Bus

Pkw-Fahrerin erlitt schwere Verletzungen

■ (mk) Neugraben. Gegen 13.20 Uhr ist es am 24. April auf der Cuxhavener Straße in Höhe Borchersweg zu einer Kollision zwischen einem Pkw und einem Linienbus gekommen, bei der die Autofahrerin lebensgefährliche Verletzungen erlitt. Den bisherigen Erkenntnissen des aufnehmenden Verkehrsunfall-Teams zufolge, befuhren eine Frau mit ihrem Renault die Cuxhavener Straße in Richtung stadtauswärts auf dem linken und der Bus der Linie 240 auf dem rechten Fahrstreifen. In Höhe des Borcherswegs soll die Pkw-Fahrerin den Fahrstreifen gewechselt haben, woraufhin es zur Kollision mit dem neben ihr fahrenden Bus kam. Durch den Aufprall schleuderte der Pkw gegen einen Laternenmast und kam dort zum Ste-



Das Dach des Pkw musste zur Rettung der Fahrerin aufgeschnitten werden
Foto: ein

hen. Rettungskräfte befreiten die in ihrem Pkw eingeklemmte Fahrerin nach rund einer Stunde. Grund: Die Feuerwehr musste zunächst das Dach des Pkw aufschneiden. Ein Rettungswagen transportierte die lebensgefährlich Verletzte unter Begleitung eines Notarztes in ein Krankenhaus. In dem mit Fahrgästen besetzten Bus erlitten nach jetzigem Stand fünf Personen Verletzungen. Drei von ihnen wurden zur weiteren Behandlung ebenfalls in Krankenhäuser transportiert. Für die Dauer der Verkehrsunfallaufnahme, für die auch eine Drohne eingesetzt wurde, sowie Reinigungsarbeiten musste die Cuxhavener Straße teilweise voll gesperrt werden. Es kommt weiterhin zu Verkehrsbeeinträchtigungen.

„Viel positives Feedback“ für Hamburger Halbmarathon

Steigende Anmeldezahlen beim HNT-Laufevent

■ (mk) Neugraben. Der Hamburger Halbmarathon durch das Alte Land endete am Sonntag (21.04.) mit vielen zufriedenen Gesichtern und einer neuen Bestzeit. In 1:11:14 Std. stellte Miguel Molero-Eichwein in seiner Altersklasse M55 einen neuen Landesrekord für Schleswig-Holstein auf. Der 55-Jährige vom Laufverein Spiridon Schleswig sicherte sich damit auch den Tagessieg über die Halbmarathondistanz. Insgesamt hatten sich 525 Läufer für das Laufevent der Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT) angemeldet. Damit bestätigte sich der positive Trend aus dem vergangenen Herbst. Beim Süderelbe Halbmarathon im Oktober hatten die Organisatoren der

HNT mit 685 Anmeldungen so viele wie zuletzt vor 18 Jahren verzeichnet. Am Sonntag waren es dann auch wieder über 100 Anmeldungen mehr als im Vorjahr. „In Gesprächen mit den Teilnehmenden haben wir wieder enorm viel positives Feedback bekommen“, berichtete Mathias Thiesen. „Das müssen wir natürlich an unsere vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer weitergeben, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben.“ Der stellvertretende Abteilungsmanager der HNT-Leichtathletik-Abteilung freute sich auch über die Zahl der Läufer: „Die 525 Anmeldungen sind gegenüber dem Frühjahr 2023 eine gute Steigerung.

Und das, obwohl wir eine Woche vor dem Marathon Hamburg keinen idealen Zeitpunkt erwisch haben.“ Hinter Tagessieger Miguel Molero-Eichwein liefen Niklas Horstmann (1:13:41 Std.) und Henning Hauschild (LG Elmshorn, 1:18:47 Std.) beim Halbmarathon mit auf das Podium. Bei den Frauen gewann Nele Harms (1:30:26 Std.) das Rennen über die 21 Kilometer vor Franziska Jäckisch (Trias Bad Schwartau, 1:31:28 Std.) und Julia Goletz (1:36:17 Std.). Über die 10-Kilometer-Distanz feierte die TSG Bergedorf einen Doppelerfolg. Bei den Frauen siegte Inga Schulz (39:32 Min.), bei den Männern Vereinskollege Glenn

Kochmann (33:42 Min.). Auch über die 5 km war ein Bergedorfer erfolgreich: Miguel Daberkow (16:33 Min.) von der TSG gewann das Rennen bei den Männern. Bei den Frauen ging der 5-Kilometer-Sieg an Catharina Mewes (18:57 Min.) vom TuS Finkenwerder. Wiebke Nahrwold (Lets go Lohrbek, 39:17 Min.) und Bryan Worina (34:53 Min.) waren die Schnellsten auf der 5 Kilometer langen Walking-Strecke. Die Siege beim 1,2 Kilometer langen Kinderlauf gingen an zwei Kids von der HNT. Merle Domke (4:40 Min.) gewann bei den Mädchen, Jaron Gögge (3:56 Min.) war der schnellste Junge. Das nächste große Laufevent der HNT wirft auch schon seine Schatten voraus. Am 25. August 2024 finden der 5. Rosengartenlauf und der 4. Rosengarten ULTRA Heide Marathon (RÜHM) mit Start und Ziel am Wildpark Schwarze Berge statt. Anmeldungen dafür sind unter www.rosengartenlauf.de möglich.

Erst auf den Vogel, dann auf die Scheibe

Klaus Hadler wurde König der Könige

■ (mk) Hausbruch. Auf dem vereinseigenen Schießstand des Hausbrucher Schützenvereins trafen sich am 14. April die Ex-Könige des Vereins, um ihren König zu ermitteln. Die Schützen schossen mit dem Luftgewehr auf einen von Lothar Isack bearbeiteten und von seiner Frau Sylvia bunt bemalten Vogel aus Holz. Es wurde in einer festen Reihenfolge auf den Vogel geschossen. Und hier gab es etwas, was es so noch auf keinem Vogelschießen des Vereins gab. Beim Ex-Königsschießen gibt es nur eine Regel: Der amtierende König muss ein Jahr aussetzen. Ein Schütze, Klaus Hadler, schoss den goldenen Flügel ab. Der amtierende König Lothar Isack teilte darauf mit, nicht mehr auf den Vogel zu schießen. Nach mehreren Durchgängen wurde Isack von den Ex-Königen aufgefordert, wieder mit auf den Vogel zu schießen, da dieser noch lange nicht abgeschossen werde. Es wurde noch etwa eine Stunde auf den Vogel geschossen, bis er plötzlich in einem Stück mit seinem silbernen Flügel, Schwanz, Hals und Kopf zu Boden fiel. Abgeschossen wurde er von Isack, der sofort zu Hadler ging, um diesen zu seinem Sieg beim Ex-Königsschießen zu gratulieren.

Hadler erreichte die Würde eines Schützenkönigs im Jahre 1974. König der Ex-Könige war er schon 1986 und 2002. Landeskönig wurde er 1989 und beim Bundeskönigsschießen 1990 wurde Hadler Bundesvizekönig. Da sich am abgeschossenen Rumpf noch alle Vogelteile befanden, mussten die nächsten Plätze jetzt auf Scheiben ausgesprochen werden. Hier gab es für jeden Schützen Schwarzwälder Schinken. Die besten Schützen waren Michael Hübner und Hans-Heiner Fischer. Mit den Frauen der Ex-Könige und auch den Witwen verstorbener Ex-Könige wurde anschließend im Landhaus Jägerhof Kaffee getrunken. Die Torten und der Butterkuchen schmeckten allen. Spendiert wurden diese von dem noch amtierenden König der Ex-Könige Isack. Zum Abschluss wurden von allen noch mehrere Knobelrunden im Schießstand gespielt. Hier hatten alle Glück, jeder konnte mit mindestens einer Mettwurst nach Hause gehen. Noch längere Zeit wurden Schützengeschichten erzählt, alle freuen sich bereits auf das nächste König der Könige-Schießen 2025.



„Königsmacher“ Lothar Isack (l.) und König Klaus Hadler
Foto: HHF

Ein Kuchenbaum für den Baumkuchen-Mann

Ehrung für Konditormeister Dierk Eisenschmidt

■ (sl) Harburg. Was schenkt man einem Mann, der durch seine Baumkuchen berühmt wurde? Einen Kuchenbaum! Kein Witz. Wer in diesen Tagen aufmerksam die Grünanlage vor dem Elbcampus in der Schlachthofstraße betrachtet, entdeckt schnell ein gut drei Meter hohes Bäumchen mit weiß angemaltem Stamm, noch stabilisiert durch Taue und Holzbalken. Der Baum mit dem lateinischen Namen „Cercidiphyllum“ heißt im Volksmund Kuchenbaum, weil die Blätter im Herbst nach Lebkuchen, Karamell und Zimt duften. Ein perfektes Geschenk für Konditormeister Dierk Eisenschmidt. Gepflanzt haben diesen Baum die Mitarbeiter des Grünamtes, aber die Idee dafür hatte Birgit Winkel aus der Harburger Handwerkskammer. „Dierk Eisenschmidt war Jahrzehnte im Einsatz für das Handwerk, hat den Bezirk durch sein Handwerk geprägt und sich unermüdlich ehrenamtlich engagiert. Ich dachte, das könnte mal gewürdigt werden“, erläutert Birgit Winkel die Idee. Eine Idee, mit der sie beim Bezirksamt offene Türen einrannte. Bezirksamtsleiterin Sophie Fredenhagen war sofort Feuer und Flamme. Unter strengster Geheimhaltung lockte Eisenschmidts Tochter Jo-

hanna ihren Vater zum Elbcampus, wo er von Sophie Fredenhagen, Birgit Winkel, Elbcampus-Chefin Bärbel Wenckstern und einer Horde Journalisten erwartet wurde. Sichtlich überrascht und erfreut lauschte der Konditormeister den Worten von Sophie Fredenhagen, die die wichtigsten Stationen seines Berufslebens rekapitulierte und sich anschließend im Namen des Bezirks bei Dierk Eisenschmidt für sein Wirken und sein Engagement herzlich bedankte. Seinen ersten Baumkuchen fabrizierte der inzwischen 85-jährige Dierk Eisenschmidt noch in seinem Lehrbetrieb „mit so großer Hitze, dass die Augenbrauen abgesengt wurden“, erinnert er sich schmunzelnd. Fast auf den Tag genau vor

60 Jahren eröffnete der Vater dreier Kinder als jüngster Konditormeister in Harburg sein erstes eigenes Geschäft in der Bremer Straße. „Am 19. Mai bin ich 60 Jahre selbstständig. Dann muss ich mich leider abmelden, aber es wird auch körperlich immer schwieriger. Aber für das kommende Weihnachtsfest produziere ich noch mal Baumkuchen, den wir wieder im Harburg Marketing in der Hölertwiete verkaufen werden“, verspricht der Mann, der zehn Jahre lang Bezirkshandwerksmeister und anschließend noch viele Jahre lang die Stellvertreterposition inne hatte.

Ein Schild mit der Aufschrift: „Konditormeister Dierk Eisenschmidt – Anerkennung für langjähriges Engagement im Handwerk“ wurde vor dem Elbcampus gepflanzt
Foto: sl



Pünktlich zur Präsentation des Baumes machte auch der Regen mal eine kurze Pause: Elbcampus-Chefin Bärbel Wenckstern, die Harburger Handwerkskammer-Leiterin Birgit Winkel, Dierk Eisenschmidt und Bezirksamtsleiterin Sophie Fredenhagen (v.l.) vor dem neu gepflanzten Kuchenbaum
Foto: sl

Lokales Gesundheitszentrum geht bald an den Start

Grüne Politikerin fordert mehr Hausärzte

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Viele Bürger in Harburg und Süderelbe haben Probleme, eine ambulante medizinische Versorgung zu finden. Die Situation wird sich bald verbessern. Das Lokale Gesundheitszentrum für Harburg/Süderelbe geht demnächst an den Start, kündigt die grüne Bürgerschafts-abgeordnete Dr. Gudrun Schittek. „Es freut mich sehr, dass die Sozialbehörde mit dem DRK Harburg zum 1.5. eine Vereinbarung getroffen hat. Das DRK wird ambulante Pflege und Sozialberatung anbieten. Das kann Hausarztpraxen entlasten und bietet ein umfassendes Angebot für Patientinnen und Patienten“, betont die grüne Politikerin. Sie mahnt aber, dass man zusätzlich zum Lokalen Gesundheitszentrum nach wie vor dringend Hausärzte, besonders in Süderelbe, benötige. Schittek: „Alle Bürgerinnen und Bürger sollten gut erreichbar in ihrer Nähe eine hausärztliche Versorgung haben. Dafür und für die Weiterführung des Lokalen Gesundheitszentrums über Laufzeit der Förderung bis Ende 2025 hinaus werde ich mich einset-

zen.“ Laut Sozialbehörde heißt es: „Der DRK Kreisverband Hamburg-Harburg hat seinen Bewilligungsbescheid für ein Lokales Gesundheitszentrum in Harburg für den Förderzeitraum vom 01.05.2024 bis 31.12.2025 (= Ende der Laufzeit der aktuellen LGZ-Förderrichtlinie) erhalten“, erinnert Schittek. Kooperationspartner des DRK sei das hausärztliche MVZ von miame in Harburg. Besetzt wäre bereits die Stelle der Leitung sowie Gesundheitsberatung/Care Coordination in Personalunion. Die Besetzung der Sozialberatung wird für die nächsten Tage erwartet, so Schittek. Mangels aktuell geeigneter Räume wurde die LGZ übergangsweise seine Angebote an drei Standorten, davon zwei in Harburg und einer in Neuwiedenthal (Neue Straße 23 in den Räumlichkeiten des Vereins KAMI e.V., Hohe Straße 4 und Rehrstieg 22, jeweils Räumlichkeiten des DRK), anbieten. Ab Sommer sollen dann Sozialberatung und Care Coordination an einem festen Standort in Harburg (Rote-Kreuz-Straße 3-5) eingerichtet werden, informiert Schittek.



Freiwillige Feuerwehr
Fischbek

Tag der offenen Tür

1. Mai 2024

Infos, Spaß und Leckereien

Tag der offenen Tür der FF Fischbek am 1. Mai

■ (mk) Fischbek. Feuerwehr-Fans, aufgepasst: Am 1. Mai richtet die Freiwillige Feuerwehr (FF) Fischbek wieder von 10 bis 18 Uhr ihren Tag der offenen Tür aus. Laut Auskunft des Wehrführers Marc Ritzkat ist die FF Fischbek aktuell personell mit 32 aktiven Kameraden gut aufgestellt. Viel Lob gibt es für den Förderverein. Ritzkat: „Unser Förderverein ist der Ausrichter des Tages der offenen Tür. 107 Mitglieder umfasst der Verein. Durch den Förderverein wurde für unsere Jugendfeuerwehr (JF) und der Einsatzabteilung in den letzten Jahren viel realisiert und umgesetzt.“



Wehrführer Marc Ritzkat freut sich auf viele Besucher des offenen Tages der FF Fischbek

Foto: FF Fischbek

Zum Tag der offenen Tür hat sich die FF Fischbek ein kurzweiliges Programm ausgedacht. Unter anderem präsentiert die Jugendfeuerwehr ihre Fähigkeiten an ausgewählten Übungsszenarien im Bereich Brandschutz und Erste Hilfe. Außerdem betreuen die Nachwuchskräfte ein Spritzenhaus, wo jedermann mit dem Wasser aus dem Feuerwehrschauch Dosen vom Fensterbrett „wegspritzen“ kann. Die Einsatzfahrzeuge können ausgiebig besichtigt werden. Mitglieder der FF Fischbek werden für Fragen jederzeit bereitstehen. Zudem wird es dieses Jahr eine Tombola mit vielen attraktiven Preisen geben.

Für nur einen Euro kann man sich ein Los kaufen. Die über 200 Preise wurden unter anderem von der HASPA, Autoteile Neugraben, Re-



Die FF Fischbek lädt am 1. Mai von 10 bis 18 Uhr zum Tag der offenen Tür ein
Foto: mk

staurant Fesstos, Aldag Fleischerei, Obi-Markt Neugraben, Zum Dorfkrug, Kartoffelhaus Papas, Der Buchladen & Jacques' Wein-Depot gespendet.

Der Förderverein wird mit einem Stand vor Ort sein, wo sowohl über das Ehrenamt als auch über mögliche Förderprojekte informiert wird.

Der Musikzug der FF Fischbek wird ein paar eingängige Melodien zum Besten geben.

Nachdem der langjährige Veranstalter des Kasperletheaters in den wohlverdienten Ruhestand gegangen ist, steht diese beliebte Attraktion leider nicht mehr zur Verfügung. Doch für die kleinen Besucher gibt es eine neue aufregende Möglichkeit, Spaß zu haben: Eine Hüpfburg, auf der sich die Kinder austoben können.

Auch der kulinarische Aspekt kommt nicht zu kurz. Es gibt verschiedene Leckereien vom Schwenkgrill sowie Bratwurst und Pommes. Ein Bierwagen steht für Getränke bereit. Ab dem Nachmittag werden auch selbstgebackener Kuchen mit Kaffee angeboten.

Beim Tag der offenen Tür der FF Fischbek am 1. Mai ist also für jeden Geschmack etwas dabei – also nichts wie hin!

Achtung: Die Straße Fischbeker Weg ist wegen der Veranstaltung von 11.30 bis 19.30 Uhr gesperrt.



Am Tag der offenen Tür der FF Fischbek können sich die Besucher über ein großes Angebot an Aktionen und kulinarischen Leckereien freuen.
Foto: FF Fischbek

ALDAG
Fleischerei
seit 1951

- Fleischhandwerk seit 1951
- große Auswahl in der Frischetheke
- handwerklich gefertigte Fleisch- und Wurstwaren

Beachten Sie auch unsere wöchentlich wechselnden Angebote.

Öffnungszeiten:
Mo. - Di. 7 - 15 Uhr
Mi. - Fr. 7 - 18 Uhr
Sa. 7 - 13 Uhr

ALDAG
Catering und Partyservice
seit 1951

- Ihr Partner für Ihre gelungene Feier!
- im Bistro leckere Frühstücksangebote
- täglich wechselnder Mittagstisch!

Bistro Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 7 - 15 Uhr
Sa. 7 - 13 Uhr
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen.

Cuxhavener Straße 460
21149 Hamburg
Telefon: 040/701 80 73
www.aldag-fleischwaren.de

OBI Neugraben wünscht allen Besuchern viel Spaß bei der FF Fischbek!



OBI

Heitmann Baumarkt GmbH & Co. KG
OBI Hamburg-Neugraben
Cuxhavener Straße 366
21149 Hamburg
Tel. 040 70 20 70 0

TAG DER OFFENEN TÜR

Durch Ihren selbstlosen und freiwilligen Einsatz sind Sie eine wichtige Säule unserer Gesellschaft.
Herzlichen Dank!



SPD
DIE GANZE STADT IM BLICK

Matthias Czech MdHB
SPD-Bürgerbüro
Cuxhavener Straße 393a
21149 Hamburg
Tel. 040 / 87 60 96 43



Der 1. Vorsitzende des Fördervereins Fischbek, Hans Jürgen Lohmann, und seine Kollegen Florian Strube, Lars Eggers, Jörg Thiemann, Jan Schönteich und Helmut Lindner (v.l.n.r.) haben sich bei der Planung der Veranstaltung richtig ins Zeug gelegt
Foto: FF Fischbek

John Bauer GmbH
Autolackierung- & Unfallreparaturbetrieb

Viel Erfolg beim Tag der offenen Tür!

Stremelkamp 16-20 • 21149 Hamburg
Tel. (040) 701 26 11 • Fax (040) 702 42 39

Wir wünschen allen Besuchern viele interessante Einblicke und Spaß bei der FF Fischbek!

Thiemann
Otto Thiemann GmbH
Erdbau – Landschaftspflege
Fischbeker Weg 36 • 21149 Hamburg
Tel. 040/701 61 61 • Fax 040/701 35 06



CIAO ROMA HAPPY LONG WEEKEND

**LANGER
FREITAG, 3. MAI**
9.30 - 20 Uhr

more amore per favor - Erleben Sie
italienisches Flair im gesamten Haus
Espresso Bar & BRAX Weinbar (17 bis 20 Uhr)
Lieferantenaktionen & Gewinnspiele
Pizza-Bar (16:30 bis 20 Uhr) | Kids Rallye
PME Dodge Tour
u.v.a.m.

SONNTAG, 5. MAI
13 - 18 Uhr

Restaurant ab 12 Uhr geöffnet
Italienische Livemusik Roberto Pennisi (bis 17 Uhr)
Lindbergh Tischtennis Challenge
Italienische Eisspezialitäten von DANTE
Nordik Edelbrennerei (13 bis 17.30 Uhr)
CINQUE Limoncello Spritz Bar (13 bis 17 Uhr)
BRAX Weinbar (13 bis 17 Uhr)
Kids Rallye | PME Dodge Tour
Lieferantenaktionen
& Gewinnspiele
u.v.a.m.

SAMSTAG, 4. MAI
9.30 - 18 Uhr

Frühstücksbuffet ab 9.30 Uhr
Italienische Livemusik
Roberto Pennisi (11 bis 15 Uhr)
Meet and Great mit Super Mario (13 bis 16 Uhr)
Italienische Eisspezialitäten von DANTE
PME Dodge Tour | Thermomix
CINQUE Limoncello Spritz Bar (11 bis 17.30 Uhr)
Kids Rallye | Coffeebike (10 bis 18 Uhr)
Lieferantenaktionen & Gewinnspiele
u.v.a.m.

**ATTRAKTIVE GUTSCHEINE
EXKLUSIV FÜR MOHR
CLUBCARD-ABONNENTEN**



zwischen Stade & Buxtehude
an der A26 und B73 ...

Erfolgreiches Wochenende für den VTH-Nachwuchs

Sieg bei der NDM U15 in der CU-Arena, Silber und Bronze für U13

■ (mk) Neugraben. Mit dem Sieg bei der Norddeutschen Meisterschaft U15 und dem Gewinn von Silber und Bronze beim Regionalspielfest U13 hat das Volleyball-Team Hamburg (VTH) ein weiteres erfolgreiches Wochenende (20./21.4.) gefeiert. Den Titel holten die jungen Volleyballerinnen der HNT dabei sogar in eigener Halle. Die Norddeutschen Meisterschaften U15 der Mädchen und Jungen fanden in der Neugrabener CU-Arena statt, wo sich die Gastgeberinnen ohne Satzverlust bis ins Finale spielten und schließlich mit einem 2:0 (25:19, 25:16)-Erfolg gegen den TSB Flensburg den Titelgewinn perfekt machten. „Die spannenden Spiele und die sportliche Atmosphäre zwischen den Kontrahenten und Kontrahentinnen haben für eine angenehme Stimmung bei allen Beteiligten gesorgt“, sagte VTH-Trainer Gerd Grün.

Im Finale der Jungen setzte sich die U15-Auswahl des VC Greifswald in einem aufregenden Spiel mit 2:1 (25:27, 25:20, 20:18) gegen die VG Halstenbek-Pinneberg durch. Bei der anschließenden Siegerehrung



Die beiden U13-Teams des VTH freuen sich gemeinsam mit den Trainerinnen Christiane Kuhlow (r.) und Emilie Brabandt über Silber und Bronze beim Regionalspielfest U13
Foto: VTH

drückten Robert Timmann, 2. stellvertretender Vorsitzender der Bezirksversammlung Harburg, Mark Schepanski, Präsident der Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT), Stefan Bräuer, Vorstand des Hamburger Volleyball-Verbandes (HVbV) und Regionaljugendwartin Dörte Pieplow ihre Wertschätzung für die jungen Sportler aus.

Parallel zu den U15-Meisterschaften war der VTH-Nachwuchs am Wochenende auch noch mit zwei Teams beim U13-Regionalspielfest in Pönitz dabei. Die Trainerinnen Christiane Kuhlow und Emilie Brabandt coachten ihre Teams dort bis auf das Podest. „Silber und Bronze hinter den Mädchen vom Schweriner SC ist ein sehr gutes Ergebnis, das sich die Trainingsgruppe unter dem Motto ‚ONE TEAM‘ erspielt hat“, freute sich das Trainerinnen-Duo. „Die Reise nach Pönitz mit einem kleinen Abstecher an die Ostsee, die liebevoll durchgeführte Ausrüstung der SVg Pönitz, die gemeinsame Übernachtung und der sportliche Erfolg haben bleibende Eindrücke bei unseren jungen Sportlerinnen hinterlassen.“

Für das VT Hamburg stehen an den folgenden Wochenenden noch weitere wichtige Wettkämpfe an:

- Das Team VTH3 spielt die Relegation um einen Verbandsligaplatz gegen den Norderstedter SV am Samstag, 27. April, um 14 Uhr in der

Erikastraße.

- Das Team VTH4 spielt am Samstag, 27. April im Turniersteg ab 11 Uhr das Relegationsturnier um Plätze in der Bezirksliga.

- Am Sonntag, 5. Mai spielen drei Teams der U12-Mädchen in Halstenbek um die Hamburger Meisterschaft.

- Die U14-Mädchen des VT Hamburg reisen am Wochenende 4./5. Mai nach Dachau zur Deutschen Meisterschaft.



Das U15-Team des VTH jubelt gemeinsam mit Trainer Gerd Grün über den Norddeutschen Meistertitel
Foto: Andreas Beckmann/VTH

Flohmarkt und Sommerfest der HNT

Am 15. Juni auf der Sportanlage Opferberg

■ (mk) Neugraben. Am 15. Juni lädt die Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT) im Rahmen ihres großen Sommerfestes zum Flohmarkt auf die Sportanlage Opferberg ein. Von 10 bis 15 Uhr gibt es auf der Anlage an der Cuxhavener Straße 271a die Möglichkeit, den alten Krimis und Krams loszuwerden – und natürlich tolle Schnäppchen zu machen. Wer einen Stand für den Flohmarkt anmelden möchte, kann das ganz einfach online tun unter www.hntonline.de/flohmarkt.

Rund um den Flohmarkt wird es ab 12 Uhr ein buntes Programm für große und kleine Gäste geben. Auf die Besucher warten beim HNT-Sommerfest unter anderem eine spannende Rallye mit vielen Mitmachaktionen, eine Tombola, verschiedene Leckereien und Getränke sowie Spielangebote für den Nachwuchs. Dazu gibt es ei-



Der HNT-Flohmarkt findet 2024 am 15. Juni statt

Foto: HNT

nen Einblick in die große Sportwelt der HNT.

Die Gebühr für einen Stand auf dem HNT-Flohmarkt beträgt 15 Euro für 3 lfd. Meter. HNT-Mitglieder zahlen

nur 10 Euro. Der Aufbau ist ab 9 Uhr möglich. Wer Fragen hat, kann sich gerne an das HNT-Sportbüro wenden, E-Mail sportbuero@hntonline.de oder Tel. 040 7017443.

Frühling im Rüschnpark

■ (au) Finkenwerder. Der NABU Hamburg, Gruppe Süd, lädt am Dienstag, 7. Mai, um 18.30 Uhr zu einem naturkundlichen Spaziergang im Rüschnpark auf der Elbinsel Finkenwerder ein. „Vielleicht mit dem Gesang von Nachtigallen“, hofft die Gruppe. Treffpunkt ist an der Bushaltestelle „Nordmeerstraße“ (Buslinien 146, 150, 251, 350). Bitte Fernglas mitbringen, sofern vorhanden. Anmeldungen bitte über <https://hamburg.nabu.de/spenden-und-mitmachen/termine/index.html>.

Haben Sie weitere Sportveranstaltungen auf Lager, über die der Neue RUF berichten soll?

Infos an sport@neueruf.de

Geführte Radtour

■ (au) Hamburg. In Zusammenarbeit mit dem Förderkreis „Rettet die Elbe e.V.“ veranstaltet der ADFC Hamburg am Sonntag, 12. Mai, unter dem Titel „Hafengeburtstag – was gibt's denn da zu feiern?“ eine Stadterlebnistour mit verschiedenen Zwischenstationen wie Speicherstadt, Denkmal Störtebek, Hannoverischer Bahnhof, Wasserwerk Rothenburgsort, Spreehafen. Die Tour ist 25 Kilometer lang, die Geschwindigkeit beträgt circa 12 km/h. Treffpunkt ist um 12 Uhr am Mahmal St. Nikolai-Kirche, das Ende ist gegen 17 Uhr am Bismarck-Denkmal, Elbpavillon. Näheres zur Tour unter touren-terme.adfc.de.

Handball für Kids

■ (mk) Neugraben. Im sportlichen Rahmenprogramm zur diesjährigen Jobmesse Süderelbe messen sich die „Kleinsten“ im Handballwettbewerb um den Ausbildungs-CUP 2024.

Am 4. Mai ab 11 Uhr treten in der CU-Arena die E-Jugend-Teams (männlich/weiblich) von Neu Wulmstorf, Buchholz, TVF u.a. gegeneinander an. Organisiert wird dieses Jugend-Event von der TVF-Handballabteilungsleiterin Nacho und der Jugendleiterin Sharon. Der Eintritt ist frei!

HSV-CORNER

Dritter Heimsieg in Folge für die HSV-Frauen

Rothosen schnuppern am Aufstiegsplätzen

■ (mk) Hamburg. Die HSV-Frauen haben am Sonntag (21. April) mit 4:0 gegen die zweite Mannschaft des VfL Wolfsburg gewonnen. Die Rothosen starteten rasant in die Partie und führten bereits nach drei Minuten mit 2:0. Zunächst nutzte Amelie Woelki einen Abpraller zur frühen Führung, die Toptorjägerin Larissa Mühlhaus nur eine Minute später durch einen platzierten Schuss ins rechte Eck auf 2:0 erhöhte. Nach 25 Minuten traf Jobina Lahr bei ihrem Startelfcomeback nach langer Verletzungspause zum

3:0. In der Folge blieben die Gastgeber überlegen, ohne sich jedoch weiter klare Torchancen zu erspielen. In der 72. Minute markierte dann die eingewechselte Dana Marquardt per Kopf den 4:0-Endstand. Durch den souveränen Heimsieg ziehen die HSV-Frauen in der Tabelle an Carl Zeiss Jena vorbei und stehen nach 21 Spieltagen nun auf dem vierten Tabellenplatz, einen Punkt hinter den Aufstiegsplätzen. Am kommenden Sonntag (28. April, 11 Uhr) reisen die Rothosen zum SC Sand, der aktuell den sechsten Rang belegt.



Die HSV-Frauen haben am Sonntag (21. April) mit 4:0 gegen die zweite Mannschaft des VfL Wolfsburg gewonnen
Foto: HSV/witters

AUTOHAUS VEDOVELLI PRÄSENTIERT DIE 2. FUSSBALL-BUNDESLIGA

WOHNWAGEN- & REISEMOBIL-SERVICE BEI VEDOVELLI



- SERVICEARBEITEN AN FAHRGESTELLEN BIS 8 M LÄNGE
- AUFBAU VON SOLARANLAGE
- SAT-ANLAGEN-MONTAGE
- FAHRRADTRÄGER-MONTAGE
- KÜHLSCHRANK- UND HEIZUNGSSERVICE
- GASPRÜFUNG NACH G-607

- SERVICE AN ANTISCHLINGER-KUPPLUNGEN
- MONTAGE VON MOVERN
- DICHTIGKEITSPRÜFUNGEN
- MARKISEN-SERVICE
- UNFALL-REPARATUREN

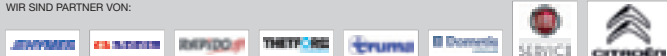
Maick Lau – Ihr Serviceberater
Camping-Hotline: 040/7344-89865
E-Mail: camping@autohaus-vedovelli.de



AUTOHAUS VEDOVELLI GmbH

Robert-Bosch-Straße 1 • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 0 40 - 73 44 89 86 - 0 • www.autohaus-vedovelli.de

WIR SIND PARTNER VON:



Platz	Verein	Tore	Diff.	Punkte
01.	Holstein Kiel	60:34	26	61
02.	FC St. Pauli	56:33	23	60
03.	Fortuna Düsseldorf	64:35	29	55
04.	Hamburger SV	55:42	13	49
05.	Karlsruher SC	61:45	16	46
06.	Hannover 96	52:38	14	45
07.	Hertha BSC	62:51	11	44
08.	SC Paderborn 07	46:49	-3	43
09.	Greuther Fürth	40:43	-3	42
10.	SV 07 Elversberg	44:52	-8	40
11.	1. FC Nürnberg	38:56	-18	37
12.	FC Schalke 04	42:46	-4	36
13.	1. FC Magdeburg	46:56	-10	36
14.	Eintracht Braunschweig	33:41	-8	34
15.	SV Wehen Wiesbaden	32:41	-9	32
16.	Hansa Rostock	27:50	-23	31
17.	FC Kaiserslautern	46:59	-13	30
18.	VfL Osnabrück	27:60	-33	24

Spielpaarungen 31. Spieltag

Fr., 26.04.	18.30	Hertha BSC – Hannover 96
Fr., 26.04.	18.30	FC St. Pauli – Hansa Rostock
Sa., 27.04.	13.00	SC Paderborn – SV 07 Elversberg
Sa., 27.04.	13.00	Holstein Kiel – 1. FC Kaiserslautern
Sa., 27.04.	13.00	Eintr. Braunschweig – Hamburger SV
Sa., 27.04.	20.30	1. FC Schalke 04 – Fortuna Düsseldorf
So., 28.04.	13.30	1. FC Magdeburg – VfL Osnabrück
So., 28.04.	13.30	1. FC Nürnberg – Karlsruher SC
So., 28.04.	13.30	SV Wehen Wiesbaden – Greuther Fürth

Seltener Besuch in Neugraben

Storchenpaar lässt sich in Gartengemeinschaft nieder

■ (mk) Neugraben. Bislang seltene Gäste haben sich bei der Gartengemeinschaft Neugraber Moorbuchstäblich eingenistet. Ein Storchenpaar brütet seit Kurzem auf dem extra eingerichteten Storchenbaum, der aus einer Ausstellungshütte herausragt. Seit rund zwei Wochen würden die Störche hier nisten. In den vergangenen Jahren hätte es zwar des Öfteren Besuche von Meister Adebar gegeben, länger aufgehalten oder sogar gebrütet hätten die Vögel aber nicht, weiß der 1. Vorsitzende der Gartengemeinschaft Neugraber Moor, Dieter Braukmüller, zu berichten. Sein Stellvertreter Ulli Müller er-

gänzt, dass der Storchenbaum 2007 installiert worden wäre. Seit 15 Jahren habe dort aber kein Storchenpaar mehr seine Jungen ausgebrütet. Sie hoffen, dass es dieses Jahr nun anders sei. Die Tiere würden sich wahrscheinlich – neben dem Storchenbaum – auch wegen der Wiesen und Gärten der Gartengemeinschaft sowie den angrenzenden Feuchtgebieten hier niedergelassen. Wenn ein Paar an einem bestimmten Ort Junge großziehen, würden sie zu diesen immer wieder zurückkehren, sagt Müller. Braukmüller und Müller hoffen nun inständig, dass sie auf längere Zeit das typische Klappern der Störche hören werden.



Dieter Braukmüller (l.) und Ulli Müller freuen sich über den Storchenbesuch
Fotos: mk



Anscheinend hat Meister Adebar den künstlichen Nistplatz angenommen
Foto: mk

Blütenfest

Altländer

4. und 5. Mai in Jork

Infotainment für die ganze Familie

Altländer Blütenfest vom 4. bis 5. Mai mit vielen Highlights

■ (mk) Jork. Jedes Jahr am ersten vollen Maiwochenende ist das Alte Land im Trubel. In Jork wird eine Bühne aufgebaut mit Musik- und Unterhaltungsprogramm und es gibt

richtig viel Kunsthandwerk zu sehen. Das Highlight der Veranstaltung am 4. und 5. Mai: Die neue Blütenkönigin wird gekrönt! Aber immer der Reihe nach.

Ausrichter dieser überregional bekannten Großveranstaltung ist die Gemeinde Jork gemeinsam mit der Werbegemeinschaft Jork. Das Altländer Blütenfest verbindet Tradition und Kultur in einem der größten zusammenhängenden Obstanbaugebiete Europas. Seit 1981 krönen die Altländer ihre Blütenkönigin. Ihre Majestät, die Altländer Blütenkönigin, vertritt die Region des Alten Landes bei vielen Anlässen. So



Altgediente Trecker ziehen mitunter die Wagen.

war sie Gast bei der Kanzlerin Angela Merkel auf der Grünen Woche in Berlin, im Ruhrgebiet und auf vielen Regionstreffen in der ganzen Republik. Und natürlich fehlt sie nicht auf den vielen offiziellen Terminen im Alten Land (informieren Sie sich über die Veranstaltungen



Jung und alt in historischen Uniformen, Trachten oder Kostümen – dies macht unter anderem den Reiz des Blütenfestes Jork aus.



Auch 2024 wird die Altenländer Trachtengruppe mit von der Partie sein.

Fotos: pm

Ihr Experte für Garten- und Landschaftsbau
Dede GaLaBau GmbH & Co. KG
 Ostfeld 11 | 21635 Jork | Tel.: 04162 / 9455 - 0
 info@dede-galabau.de | www.dede-galabau.de

Über 50 Jahre

Dede

Der Experte für Garten & Landschaft

Die Gemeinde Jork wünscht allen Gästen & Beteiligten ein schönes

Altländer Blütenfest 2024

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SPARCOUPON CAR WASH

10x waschen = 1x gratis
 Innen- und Außenreinigung ab 35,-
 NEU: Handwäsche für Wohnmobile und kleine Transporter
 Neu Wulmstorf + Jork + HH-Heimfeld + Stade
 Textile/Autowäsche

Gründliche Hand-Vorwäsche, Unterbodenwäsche, Hochglanzpolitur mit sanftem Lammfell, 3-fach-Trocknung 15,- €

€ 13,- inkl. Saugen

Felgenreinigung 3,- € + Nano-Wachs 3,- €

Liliencronstraße 9 | 21629 Neu Wulmstorf | Mo. - Sa. 8 - 19 Uhr
 Ostfeld 19 | 21635 Jork | Mo. - Sa. 8 - 18 Uhr
 NEU: Altländer Str. 18 | 21680 Stade | Mo. - Sa. 8 - 18 Uhr
 Stader Straße 290 | 21075 Hamburg | Mo. - Sa. 8 - 18 Uhr, So. 13 - 18 Uhr
 Sonn- und feiertags geschlossen | Tel.: 0178 / 793 85 01 | Angebot vom 27.04. bis 31.05.24

Wir wünschen euch ein wunderschönes Altländer Blütenfest!

TattooStübchen

Borsteler Reihe 52
 21635 Jork
 Telefon: 04162 4579270

„Sie liebte die Zeit der Apfelblüte!“

Wir erfüllen Ihre ganz persönlichen Wünsche für die Dekoration der Trauerfeier.

Bestattungsinstitut **Siemers Feindt**

04162 6849
 Mattentwiete 26
 www.siemers-feindt.de

Jork feiert. Feiern Sie mit!

Altländer Blütenfest am 4. und 5. Mai 2024

Gemeinsame Zeit macht das Leben süßer. Daher fördern wir besonders gern regionale Feste.

Wir wünschen allen Teilnehmern viel Freude!

Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse Stade-Altes Land

AIRBUS

Airbus Operations
Kreetslag 10 · 21129 Hamburg

Akademie POLIZEI Hamburg

Akademie der Polizei Hamburg
Überseering 35 · 22297 Hamburg

RÜCKERT
Heizungstechnik und Sanitär

ARNOLD RÜCKERT GmbH
Schmidts Breite 19 · 21107 Hamburg

zajadacz

Adalbert Zajadacz GmbH & Co. KG
Lessingstr. 46 · 21129 Neu Wulmstorf

FEUERWEHR HAMBURG

Feuerwehr Hamburg · Personalauswahlzentrum
Westphalensweg 1 · 20099 Hamburg

Tobaben

Autohaus Tobaben GmbH & Co. KG
Buxtehuder Str. 84-92, 21073 Hamburg
Brillenburgsweg 27A, 21614 Buxtehude
Mail: bewerbung@tobaben.eu

ASKLEPIOS

Asklepios Klinikum Harburg
Eißendorfer Pferdeweg 52
21075 Hamburg

Aurubis
Metals for Progress

Aurubis AG
Hovestrass 50 · 20539 Hamburg

trimet

Trimet Aluminium
Aluminiumstraße · 21129 Hamburg

HAVI

Havi Logistics
Rudolf-Diesel-Str.19 · 21629 Neu Wulmstorf

WEKO
SICHERHEITSDIENSTE

Weko Sicherheitsdienste
Sülldorfer Landstraße 199 · 22589 Hamburg

SVG

SVG-Hamburg
Bullerdeich 36 · 20537 Hamburg

JOBMESSE SÜDERELBE

Ausbildung, Weiterbildung, Praktika
Jobwechsel, Wiedereinstieg
„Die Messe für Alle“ **EINTRITT FREI!**
Tolles Rahmenprogramm

Freitag, 03.05.2024, 10:00 bis 16:00 Uhr, Sportevent
Samstag, 04.05.2024, 13:00 bis 18:00 Uhr, Sportevent

CU Arena
Am Johannisland 2-4
21147 Hamburg
Direkt am S-Bhf. Neugraben

Schirmherr der **Jobmesse Süderelbe**
Direktor Nachwuchs beim HSV
DFB Frauen-Nationaltrainer
Horst Hrubesch

Unterstützt von: **Suederelbe24.de**, **MASHSOFT**

Das Projekt würde aus dem Verfügungsfonds des Beirates Neugraben-Fischbek gefördert!

TV Fischbek von 1921 e.V.
Ohnsweg 50
21149 Hamburg
Infos: jobmesse.suederelbe24.de

100 Unternehmen und Organisationen präsentieren sich

Jobmesse Süderelbe des TV Fischbek findet am 3. Mai statt

■ (mk) Neugraben. Am 3. Mai von 10 bis 16 Uhr ist es wieder soweit. Dann geht in der CU-Arena, direkt am S-Bahnhof Neugraben gelegen, die nächste Jobmesse Süderelbe des TV Fischbek über die Bühne. Schirmherr dieser Veranstaltung ist in diesem Jahr das Sportidol, der Direktor Nachwuchs des HSV und Trainer der Frauenfußball-Nationalmannschaft, Horst Hrubesch. Obwohl diese Messe für einen kleinen Sportverein eine große Aufgabe darstellt, setzt der ausrichtende TV Fischbek auch in diesem Jahr auf Kontinuität und kommt den Wünschen nach, diese offene Berufs-, Aus- und Weiterbildungsmesse zu organisieren und zu veranstalten. Die Jobmesse Süderelbe versteht sich als Alternative zu den großen kommerziellen Ausbildungsmessen nördlich der Elbe. Hauptsächliches Anliegen der Veranstaltung ist es, Jugendlichen und He-



Ungewohntes Szenario: Auf den Rängen und dem Spielfeld der CU Arena drehte sich 2023 alles um die Süderelbe Jobmesse

ranwachsenden, die sich in unserer Gesellschaft schwer tun, einen Weg ins Berufsleben aufzuzeigen. Die Jobmesse Süderelbe spricht sowohl junge Deutsche als auch Migranten an, die nur einen ungenügenden Schulabschluss vorzuweisen haben, die über mangelnde Bildung verfügen, die oft in sozialen Brennpunkten leben und wenig Vertrauen in staatliche Stellen haben. Auch für Flüchtlinge ist die Jobmesse Süderelbe ein geeignetes Anlaufziel. Aber natürlich ist dieses Event für alle da.

Das Angebot ist extrem breit gefächert. Es ist ebenfalls ideal für junge Menschen, die bald ihrem Schulabschluss entgegen sehen, aber auch für Studenten, für Leute, welche sich einfach informieren bzw. orientieren möchten, die ihren Beruf wechseln wollen und selbst für Menschen, die nur einen Nebenjob suchen. An die 100 Unternehmen und Organisationen präsentieren sich. Das geht von Airbus und Aurubis über das Deutsche Rote Kreuz, der Handwerkskammer und dem Jobcenter bis hin zu Zajadacz und dem Zoll. Die Jobmesse Süderelbe wird ausschließlich von ehrenamtlich tätigen Menschen aus dem Umfeld des TV Fischbek durchgeführt und - in erster Linie - von Förderern und Spendern finanziert. Für die Veranstaltung gab es in den vergangenen Jahren viele Auszeichnungen, wie etwa den Großen Stern des Sports in Gold und den Mercedes-Benz Integrationspreis. Seien Sie dabei und besuchen Sie die Jobmesse Süderelbe. Der Eintritt ist natürlich frei.

Es nehmen noch viele andere Unternehmen und Organisationen teil!

AUG.PRIEN

Aug.Prien Bauunternehmung
Dampfschiffweg 3-9 · 21079 Hamburg

budni

Iwan Budnikowsky
Budnikowsky-Twiete 7 · 22041 Hamburg

vossloh
enabling green mobility

Vossloh Rail Services
Hannoversche Str.10 · 21079 Hamburg

Haspa

Hamburger Sparkasse
Sand 1, 21073 Hamburg

ZOLL KARRIERE

Hauptzollamt Hamburg
Koreastraße 4 · 20457 Hamburg

CONCEPTS
DETLEF OEHLEERS

Job Concepts
Harsefelder Straße 16 · 21680 Stade

OBI

Heitmann Baumarkt · GmbH & Co. KG
Großmoordamm 98 · 21079 Hamburg

jugendberufsagentur.

Jugendberufsagentur Hamburg
Raboisen 28 · 20095 Hamburg

KARRIERECENTER DER BUNDESWEHR

Karrierecenter der Bundeswehr Hannover
Beratungsbüro Hamburg Karriereberatung
Heidenkampsweg 51 · 20097 Hamburg

KUEHNE+NAGEL

Kühne + Nagel AG & Co. KG
Beim Schröderschen Hof 7
21109 Hamburg

AMTRA MOBILRAUM

AMTRA Mobilraum GmbH
Grosser Kamp 5 · 21258 Heidenau

runtime

Runtime GmbH · Ndl. Buchholz
Kirchenstraße 11 · 21244 Buchholz

Seniorenresidenz Fischbek

Seniorenresidenz Fischbek
An de Geest 22 · 21149 Hamburg

Bundespolizei

Bundespolizeiakademie
Ratzeburger Landstraße 4
23562 Lübeck

GASNETZ HAMBURG

Gasnetz Hamburg
Ausschläger Elbdeich 127
20539 Hamburg

PALETTEN SERVICE Hamburg

PALETTEN-SERVICE Hamburg AG
Blohmstraße 31 · 21079 Hamburg

HL HAMBURGER LEISTUNGSFUTTER

HL Hamburger Leistungsfutter
Konsul-Ritter-Str.3, 21044 Hamburg

LETHE

Lethe GmbH
Seehafenstr.17 · 21079 Hamburg

speira

SPEIRA GmbH

Sparkasse Harburg-Buxtehude

Sparkasse Harburg-Buxtehude
Neugrabener Bahnhofstraße 17
21149 Hamburg

Autohaus S+K
geht nicht, gibt es nicht

Autokauf S+K GmbH
Liliencronstr.17 · 21629 Neu Wulmstorf

STERNPARTNER TESMER

Sternpartner GmbH & Co. KG
Lüneburger Schanze 14
21614 Buxtehude

SPIE

SPIE EPH GmbH
König-Georg-Stieg 8-10 · 21107 Hamburg

LIDL

Lidl Vertriebs GmbH
Walter-Blohm-Str.19-20
21279 Wenzendorf

jobcenter team.arbeit.hamburg

Team Arbeit Hamburg
Raboisen 28 · 20095 Hamburg

TST

TST B2B GmbH
Neuhöfer Brückenstr. 8 · 21107 Hamburg

Voß

Voß Edelstahlhandel GmbH & Co. KG
Lessingstr. 39 · 21629 Neu Wulmstorf

hec HANSEATIC ELASTOMER COMPONENTS

Hanseatic Elastomer Components
Nöldekestr. 4 · 21079 Hamburg

75 JAHRE SÜDERELBE

Wohnungsbaugenossenschaft Süderelbe eG.
Kleinfeld 86
21149 Hamburg

Deutsches Rotes Kreuz | DRK-Kreisverband Hamburg-Harburg e.V.

DRK KV Hamburg-Harburg

beechwood agency

Beechwood Camp GmbH
Schützenstr.18 · 21244 Buchholz

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

am 5. Mai 2024 von 13 bis 18 Uhr

– „RINGEL-MARKT“ Kunsthandwerk & mehr –

in Buxtehude



„Ringel-Markt“ – Kunsthandwerk & mehr

Verkaufsoffener Sonntag in Buxtehude

■ (mk) Buxtehude. Der Altstadtverein Buxtehude e.V. hat für den Mai wieder einen Verkaufsoffenen Sonntag beantragt. Die Ge-

schäfte dürfen am 5. Mai von 13 bis 18 Uhr ihre Türen öffnen. Bereits zum vierten Mal steht auch dieser Sonntag wieder unter dem

Thema „Ringel-Markt“ – Kunsthandwerk & mehr. Vom 3. bis 5. Mai finden außerdem

die Buxtehuder Märchentage statt, bei deren Organisation der Altstadtverein beteiligt ist. Zunächst zum Ringel-Markt:

In enger Zusammenarbeit mit Sabine Ringel, selbst Mitglied im Altstadtverein und erfahrene Markt-Organisatorin, hat der Altstadtverein zahlreiche Kunsthandwerker für die Teilnahme gewinnen können. Über 30 Stände präsentieren von 13 bis 18 Uhr auf dem St.-Petri-Platz und in der Langen Straße bis hin zum Rathausplatz verschie-



für die kleinen Besucher. Parallel zum verkaufsoffenen Sonntag finden die Buxtehuder Märchentage statt. Federführend ist Tanja Drecke von der Buchhandlung Schwarz auf Weiß. Sie hat mit vielen Helfern, unter anderem der Buxtehuder Märchengesellschaft, ein buntes und abwechslungsreiches Programm für Groß und Klein auf die Beine gestellt. Vom 3. bis 5. Mai werden in den Geschäften und an anderen Orten in der Stadt Lesungen, Märchen-erzählungen, Führungen, Theater und Mitmachaktionen angeboten. Lassen Sie sich an diesen drei Tagen verzaubern. Vor diesem Hintergrund macht das relaxte Shoppen in den gut sortierten Geschäften in der Buxtehuder Innenstadt noch mehr Spaß. Bestimmt haben sich die Geschäftsinhaber die eine oder andere Überraschung ausgedacht. Zum Frühling werden in zahlreichen Geschäften sicherlich viele neue Artikel angeboten. Das heißt auch, dass der Kunde das eine oder andere Schnäppchen aus der Winter-Kollektion machen kann. Also nichts wie hin nach Buxtehude vom 3. bis 5. Mai.

denes Kunsthandwerk wie handgenähte Taschen, Schmuckvariationen. Holz- und Metallarbeiten, Gestricktes, Genähtes, Handbemaltes und noch vieles mehr. Zusätzlich wird den Besuchern auch Kulinarisches wie Spirituosen und Teekreationen geboten.

Neben den Anbietern von selbstproduzierten Nahrungsmitteln werden auch wieder die angestammten Schausteller mit Verzeh- und Getränkeständen die Innenstadt beleben. Auch ein Kinderkarussell wird aufgebaut und bietet besonderen Spaß



Über 30 Stände präsentieren am 5. Mai von 13 bis 18 Uhr auf dem St.-Petri-Platz (Foto) und in der Langen Straße bis hin zum Rathausplatz verschiedenes Kunsthandwerk wie handgenähte Taschen, Schmuckvariationen, Holz- und Metallarbeiten, Gestricktes, Genähtes, Handbemaltes und noch vieles mehr Foto: mk



In der Märchenstadt Buxtehude kann man am Verkaufsoffenen Sonntag am 5. Mai von 13 bis 18 Uhr in aller Ruhe einkaufen Fotos: vs

Frühlings-Aktionstage vom 3. Mai bis 5. Mai

- bequemer sitzen!**
bei der Neubestellung einer Polstergarnitur aus unserem Sortiment erhalten Sie **10 % Zusatzrabatt**
- entspannter relaxen!**
bei der Neubestellung eines Relaxsessels aus unserem Sortiment erhalten Sie **10 % Zusatzrabatt**
- entspannter schlafen!**
bei der Neubestellung eines BOXSPRING Bettes o. Polsterbettes aus unserem Sortiment erhalten Sie **10 % Zusatzrabatt**

Frei Haus Lieferung und Montage durch unser Fachpersonal

Wir heißen Sie Herzlich Willkommen!

Verkaufsoffener Sonntag 5. Mai von 13 bis 18 Uhr



MÖBEL DREYER

Möbel Dreyer · Am Geesttor 2 · Buxtehude
Ihr Partner in allen Einrichtungsfragen · www.moebel-dreyer.de

Telefon 04161/59820

Sie wollen bei uns werben?

Ihre Ansprechpartner für das Gebiet Süderelbe.

Uwe Sakowski, Medienberater
Tel.: (040) 70 10 17 - 30
E-Mail: u.sakowski@neuerruf.de

VERKAUFSOFFENER Sonntag in Buxtehude

FRISCHES FÜR DEN FRÜHLING VOM 29.04. BIS ZUM 04.05.24!

BIS ZU

20%

* Zubehör-, Sonder-, präsentikel und Dienstleistungen sind von dieser Aktion ausgeschlossen. Gilt nur für Neuaufträge.



SCHOLZ
Raumgestaltung

GLÜCKSLOS ZIEHEN UND PROZENTE GEWINNEN!

AUF DAS KOMPLETTE SORTIMENT! *

NUR IN BUXTEHUDE - LIVE AM 04.05.



PROJECT FLOORS **LEINOS** Naturfarben

5. Mai von 13 - 18 Uhr

„RINGEL-MARKT“ Kunsthandwerk & mehr

BUXTEHUDER MÄRCHENTAGE
Freitag - Sonntag 3.- 5. Mai



Reise & Freizeit

Abenteuer erleben, spielen und überrascht werden

Den 835. Hafengeburtstag mit Kinderaugen sehen

■ (BWI) Hamburg. Beim Hafengeburtstag Hamburg können kleine Entdecker und neugierige Seefahrer vom 9. bis 12. Mai 2024 in die maritime Welt von gestern und heute eintauchen, Abenteuer erleben, spielen, Neues lernen und sich überraschen lassen. Mutige Kids klettern in die Wanten eines echten Dreimasters, erklimmen einen Goldschatz und singen Karaoke. Die große Spielfläche mit Bungeetrampolin und Hochseilgarten, die Besuche an Bord von zahlreichen Schiffen und die erlebnisreichen Mitmach-Aktionen lassen Kinderaugen leuchten. Die zahlreichen Open-Ship-Aktionen sind auch bei den jüngeren Gästen des Hafengeburtstag Hamburg sehr beliebt. Für kleine Landratten ist es ein unvergessliches



Auf der großen Erlebnisfläche gibt es Spiel und Spaß für Kinder

Foto: Hamburg Messe und Congress / Romanus Fuhrmann

Erlebnis, an Bord zu gehen und die Schiffe aus der Nähe zu entdecken. Etliche Museums- und Traditionsschiffe, Marineschiffe, Großsegler und Einsatzfahrzeuge laden große und kleine Schiffsliebhaber auf ei-

nen Besuch ein. So ist es auf den Forschungsschiffen „Atair“ und der neuen „Uthörn“ möglich, einen Blick unter Deck zu werfen und die innovative Technologie aus der Nähe anzuschauen. Mutige Kids sind an

Bord der „Rickmer Rickmers“ genau richtig. Nach vorheriger Anmeldung können sie in die Wanten des Dreimasters klettern und hoch oben in der Takelage sitzen. Wer das Morgen lernen möchte, sollte die „Cap San Diego“ besuchen. Kinder und Jugendliche dürfen sich an den Morsetasten probieren. Wenn sie ihren Namen morsen können, gibt es als Belohnung ein Funkerzeugnis. Die Wiese vor der St. Michaeliskirche verwandelt sich in diesem Jahr in eine besondere Erlebniswelt. Hier dreht sich beim großen Kinderfest alles um die Elemente unserer Welt: Wasser, Feuer, Luft und Erde. An allen vier Tagen von 11 bis 19 Uhr können die Kids mit ihren Familien auf die Michelwiese kommen und klettern, basteln, springen und spielen. An interaktiven Lernstationen zu Nachhaltigkeitsthemen ist spielerisch Neues zu entdecken. Neugierige Entdecker können mit einem kostenlosen Shuttle von Brücke 10 an den St. Pauli Landungsbrücken über die Elbe in den Han-Sahafen übersetzen. Die Abfahrt ist von 10 Uhr bis 17.30 Uhr, alle 30 Minuten möglich. Dort erleben die kleinen und großen Gäste, wie früher mit dem Kupferhelmtauchergerät im Hafen getaucht wurde oder wie die Beschläge für die Masten und den Schiffsrumpf in echter Handarbeit geschmiedet wurden.

Muttertag im Wildpark Schwarze Berge

Spannende Einblicke in die Tierwelt

■ (mk) Vahrendorf. Das schönste Geschenk ist gemeinsame Zeit – das gilt auch zum Muttertag. Wie wäre es zum Beispiel mit einem ausgiebigen Frühstück im Wildpark-Restaurant? Das reichhaltig gedeckte Frühstücks-Buffer lässt dabei keine Wünsche offen: krosse Brötchen, leckere Käse- und Wurstvariationen, deftiges Rührei mit Speck & Würstchen, Müsli und frisches Obst ... hier ist für jeden etwas dabei. Für nur 21,90 Euro pro Person inkl. Kaffee, Tee und Saft kann am 12. Mai von 8.30 Uhr bis 11 Uhr nach Herzenslust geschlemmt werden. Übrigens: Kinder bis 12 Jahre zahlen nur den halben Buffetpreis. Jetzt schnell sein und ein paar der begehrten Plätze reservieren unter Tel. 040 8197747-40. Gut gestärkt geht es danach weiter durch den Wildpark, um eine große Runde spa-



Die Kids können unter anderem das Damwild im Freigehege füttern

Foto: Wildpark Schwarze Berge

zieren zu gehen: die kleinen Schottenkälber besuchen, das Damwild füttern, sich von den süßen Zwergziegenlammern verzaubern lassen, den Zwergottern hallo sagen, auf dem großen Abenteuerspielplatz toben, eine Fahrt

mit der Wildpark-Bahn machen und mit großen Augen die Adler bei der Flugschau bestaunen. Bei den Schauaufführungen von Fuchs, Waschbär & Co. geben die Tierpfleger außerdem spannende Einblicke und beantworten gerne

alle Fragen rund um die süßen Tiere. Für alle, die am Muttertag schon andere Pläne haben, bietet das Wildpark-Restaurant sowohl Himmelfahrt (9. Mai) als auch an den Pfingsttagen (19. & 20. Mai) das Festtags-Frühstücks-Buffer mit einer großen Auswahl feiner Köstlichkeiten an. Den kulinarischen Kalender mit allen Highlights, wie zum Beispiel dem leckeren Spargelbuffer am 4. Mai & 8. Juni, gibt es hier: www.wildpark-restaurant.de.

Das Wildpark-Restaurant und der Wildpark Schwarze Berge haben täglich geöffnet. Von März bis Ende Oktober ist der Einlass in den Wildpark von 8 bis 18 Uhr. Zu erreichen ist der Wildpark mit dem Bus (Linie 340) oder mit dem Auto (A7, Abfahrt Marmstorf). Tel. 040 8197747-0 www.instagram.com/wildparkschwarzeberge www.facebook.com/WildparkSchwarzeBerge

K-D-E BUSTOURISTIK HAMBURG ☎ 040 768 12 23

Schollenessen auf Fehmarn, 2. + 25.5. + 20.6., Mittagessen	je p.P. 59,- €
Café zum Hamburger Hafengeburtstag, 11.5., Kuchenbuffet, Schifffahrt	p.P. 71,- €
Muttertag: Matjes in Schleswig/Ostseebad Damp, 12.5., Mittag, Aufenth. Damp	p.P. 58,- €
Spargelessen und Celle, 15.5. + 2.6., Mittagessen, Aufenthalt Celle	je p.P. 67,- €
Sandschollen-Essen in Nordstrand, 16.5. + 6.6., Mittag, Aufenthalt Husum	je p.P. 61,- €
Nord-Ostsee-Kanal-Fahrt: Kiel-Rendsburg, 20.5., Schifffahrt, Brunchbuffet	p.P. 84,- €
Bad Doberan & Kühlungsborn, 4.6. + 13.8., Fahrt m.d. Mollie, Mittagessen	je p.P. 68,- €

Kroatische Adria, 9 Tage, 19.-27.9., HP, Krk, Rundfahrt mit Weinprobe, Ausflug Opatija & Rijeka, Istrienrundfahrt u.v.m. **DZ p.P. 1.169,- €**

JETZT RESERVIEREN
040 / 819 77 47 40

Festtags-Frühstücks-Buffer

Muttertag, Himmelfahrt & Pfingsten
Ab 8.30 Uhr erwartet Sie ein reich gedecktes Frühstücks-Buffer mit krossen Brötchen, Rührei und frischem Obst. Inkl. Saft, Kaffee & Tee.

Wildpark Restaurant nur 21,90 € p.P.

Alle Highlights unter www.wildpark-restaurant.de

Wildpark Schwarze Berge
Nur noch 10 Plätze im Hotel Hamburg

98 Jahre Reese Reisen

Purer Urlaubsgenuss!
„Aktivreisen“ „Gesund – fit & gut gelaunt!“

So kunstvoll sind wir nicht unterwegs.
Bei uns genießen Sie in netter Runde tolle E-Bike-Touren!
Mit Radreiseleitung und Reese-Radreisebegleitung
Donauradweg von Passau nach Wien 18.06. 8Tg. 1.759,-
Passau - Schlägener Schleife - Spitz - Wien - Passau, mit tollem Programm
Zusatztermine: Mecklenburgische Seenplatte 6Tg. 29.06. € 899,- | Moselradweg 5Tg. 14.08. € 812,-

FLUGREISEN MIT REESE-REISEBEGLEITUNG – RESTPLÄTZE

Apulien 8Tg. 28.05. € 1.675,- | Zypern 8Tg. 01.09. € 1.908,- | Vietnam 15Tg. 11.11. € 4.038,- | Patagonien (2. Zusatztermin) 16Tg. 19.01.25 ab ca. € 6.899,-

NUR NOCH KURZE ZEIT BUCHBAR – JETZT PLÄTZE SICHERN, BEVOR JEMAND SCHNELLER IST!

17.05. 7Tg. Zillertal, „Imposante Berge, malerische Seen & idyllische Almen“ Hotel/HP/Bauerntheater und 1x Festmenü bei Harfenmusik, Faszination Mittenwaldbahn, Ausflüge mit RL	nur 952,-
22.05. 9Tg. Monaco & Ital. Blumenriviera, Hotel/HP/Freigeitranke zum Abendessen/Pool/Strandnähe, inkl. Eintritt Rothschild-Villa, Wochenmarktbesuch, Schifffahrt nach Portofino	1.194,-
28.05. 8Tg. Molveno, „Zauber der ital. Seen“, Hotel am Seeufer/HP, Weinkelrei, Zugf., Ausflüge	1.022,-
26.05. 5Tg. Erzgebirge „Glück auf“, 4* Hotel/HP, Bahnfahrt, Eintritt St. Annenkirche & Burg Loket	nur 662,-
31.05. 10Tg. KF Rhein – Main – Donau „All inklusive“, MS Modigliani/VP/Freigeitranke, Linz – Straßburg, inklusive alle Ausflüge im Reese-Reisebus	ab 2.299,-
03.06. 7Tg. Bad Brückenau „Erholen & Erleben“, Hotel Nähe Kurpark/VP, Ausflugspaket	nur 736,-
06.06. 4Tg. Prag, Hotel/FR/1x Abendessen, Stadtführung	

Buchbar: Prager Bierabend € 32,-/Moldauschiffahrt inkl. Abendessen & Musik € 32,- 539,-

Tagesfahrten Nur 3 Zustiege, bitte erfragen!

20.05. Landpartie Schloss Gödens, Mittagessen 78,-	29.05. Howard Carpendale HH	ab PK2 129,-
21.05. Hamburg – Elphi, Michel & Co.	04.06. Spagelbuffer & Uchter Moorbahn	ab PK2 92,-
22.05. Ammerland inkl. Schifffahrt/Kaffee	06.06. Eutin, 5-Seen-Schifffahrt	ab PK2 82,-
27.05. Helgoland, ab/an Cuxhaven	08.06. Wismar, Hafenfest, Mittagessen	ab PK2 69,-
27.05. Medemschiffahrt, Mittagessen	06.07. Roland Kaiser HH	ab PK1 165,-
29.05. Bremen, Schnorr & Rhododendronpark 59,-	09.11. Let's Dance HH	ab PK2 138,-

Weitere Reisen/Beschreibungen im Katalog & Internet. Mehrtagesreisen inkl. **IFA** | *ohne | Preise in € p.P./DZ/OK | Satzfehler vorbehalten!

Reese Reisen GmbH ☎ 04164/8980-0
21698 Harsefeld · Am Wieh 4 · Tel. 04164/8980-0 · Fax -20 · www.reese-reisen.de

Höcker Tours

Ihr Partner für geplante Fahrten

Auszug aus unserem Tagesfahrten-/Reiseprogramm 2024

Nordseeinsel Helgoland 22.05.2024	p.P. 72,00 €
inkl. Fahrt nach Cuxhaven, und Überfahrt mit dem Motorschiff "MS Helgoland", Frühstück an Bord zubuchbar.	
Matjesfest Emden 02.06.2024	p.P. 29,00 €
inkl. Fahrt nach Emden und Aufenthalt im Rahmen des Matjesfest	
Fahrt ins Blaue 16.06.2024	p.P. 49,00 €
inkl. Fahrt ins Blaue und Saisonales Rahmenprogramm vor Ort	
10 Tage Schweizer Bahnromantik 26.07.-04.08.2024	
Hotel direkt in Davos inkl. Halbpension und umfangreiches Ausflugsprogramm mit Bahnfahrt über den Bernina Pass, Bahnfahrt durch die Rheinschlucht, Zürich, Luzern mit Schifffahrt auf dem Vierwaldstätter See, Chur, Fürstentum Lichtenstein und vieles mehr schon inkludiert.	nur 1333,00 € p.P.
Grillbuffet 23.08.2024	p.P. 69,00 €
inkl. Fahrt nach Eckernworth, Grillbuffet mit Akkordeonmusik	
Dithmarscher Kohltage 22.09.2024	p.P. 27,00 €
inkl. Fahrt in das Marschland und Aufenthalt im Rahmen der Kohltage	
Neuwark mit dem Schiff 27.08.2024	p.P. 62,00 €
inkl. Fahrt nach Cuxhaven, Hin- und Rückfahrt mit dem Schiff	
Husumer Krabbentage 20.10.2024	p.P. 27,00 €
inkl. Fahrt nach Husum und Aufenthalt im Rahmen der Krabbentage	
2 Tage Schlagerfest mit Berliner Gali Theater 15.-17.11.2024	p.P. 299,00 €
Hotel in Tempin inkl. Halbpension und Ausflüge im Erzgebirge und Stadtrundfahrt in Dresden mit Aufenthalt auf dem Striezelmarkt inkludiert	
3 Tage Minkkreuzfahrt Kiel-Oslo-Kiel 22.-24.11.2024	p.P. 399,00 €
inkl. 2x Frühstück und riesigem Saisonbuffet, Theatershow mit Getränk	
*** Kinder bis 15 Jahre zahlen nur den halben Reisepreis ***	
4 Tage Weihnachtliches Erzgebirge 16.-19.12.2024	p.P. 429,00 €
Hotel in Obenwiesental inkl. Halbpension und Ausflüge im Erzgebirge und Stadtrundfahrt in Dresden mit Aufenthalt auf dem Striezelmarkt inkludiert	
alle Preise bei Übernachtung pro Person im Doppelzimmer und inkl. Halbpension, EZ auf Anfrage	
** alle Fahrten basieren auf mindestens 25 Teilnehmern **	

Infos & Anmeldung: Tel. **040 709 70 729**
E-Mail: info@hoecker-tours.de www.hoecker-tours.de

Im Mai ins Freilichtmuseum!

Sonntags im Museum – Meisterhaft!
So 5.5., 10 – 18 Uhr

Gelebte Geschichte 1804, 1904 und 1945
Sa 11. – So 12.5., 10 – 18 Uhr

Sonntags im Museum – Nachhaltig!
So 19.5., 10 – 18 Uhr

Sonntags im Museum – Königsberger Straße
So 26.5., 10 – 18 Uhr

EINTRITT FREI UNTER 18 JAHREN

KIEKE BERG Freilichtmuseum am Kiekeberg
kiekeberg-museum.de

Fahrgastsschiff LÜNEBURGER HEIDE 2024

Genießen Sie einen Ausflug auf dem Wasser und kommen Sie mit auf eine unserer Touren ab/bis Lauenburg. Zustiegmöglichkeiten bestehen entlang der Strecken, auch die Buchung von Teil- und Einwegstrecken ist möglich.

Fahrt zum Schiffshebewerk Scharnebeck mit Hebung	24 € p.P.
1.5., 15.5., 29.5., 12.6., 26.6., 4.7., 10.7., 18.7., 24.7., 1.8.,...	
Idyllische Schifffahrt auf dem Elbe-Lübeck-Kanal nach Mölln	42 € p.P.
22.5., 5.6., 19.6., 3.7., 17.7., 31.7., 14.8., 28.8., 11.9., ...	
Tour ins Biosphärenreservat Elbtalau nach Hitzacker	44 € p.P.
23.5., 6.6. und 20.6.	
Schiffsausflug nach Hamburg inkl. Hafenumrundfahrt	46 € p.P.
26.5., 30.5., 13.6., 23.6., 27.6., 11.7., 21.7., 25.7., 8.8., ...	

Fahrt mit Spargel-Buffer am 20.5. (59,-€). **Des Weiteren Buffet-Fahrten ab/bis Hoopde** in den Hamburger Hafen: Spargel am 9.6. (63,-€), u.a.m. Reservierungen generell erforderlich.

Personenschiffahrt Jürgen Wilcke
21380 Artlenburg · Tel. 0 41 39-62 85
info@personenschiffahrt-wilcke.de

Gewalttätiger Überfall auf AfD-Infostand

Zwischenfall im Neugrabener Zentrum am 20. April

■ (mk) Neugrabener. Zwischenfall am 20. April in der Neugrabener Marktpassage. Ein angemeldeter AfD-Infostand wurde von einer Gruppe bislang unbekannter Personen gewaltsam attackiert. Die Angreifer sollen tätlich gegen die AfD-Politiker vorgegangen sein sowie das Mobiliar und das Werbe-Material beschädigt haben. Der Vorsitzende des AfD-Bezirks Harburg, Helge Ritscher, war Augenzeuge des Überfalls. Er hatte seinen Wagen auf dem Kaufland-Parkdeck geparkt, wo er mit drei weiteren Parteihängern das Fahrzeug entlud. Als sie sich mit den Utensilien des Infostandes auf der langen Rolltreppe, die vom Parkdeck zum Erdgeschoss führt, befanden, sei ihm etwas ins

Auge gesprungen. „Auf der Treppe fielen mir bereits die Antifa-Sympathisanten auf, welche in einem Grüppchen vor einem Geschäft standen und Ausschau hielten. Die weiteren Ereignisse schildert Ritscher folgendermaßen (Vornamen gehören den AfD-Politikern): „Helmut, Gerd und Malte gingen zum Standplatz und ich zur Polizei, um uns anzumelden. Zwei Polizisten sind direkt hinter mir Richtung Standplatz gegangen, wo mittlerweile auch Heinz anzutreffen war. Die Aufbauarbeiten liefen, Flyer wurden platziert. Die Späher der Antifa waren in jeder Richtung um uns herum positioniert. Es waren zu diesem Zeitpunkt circa acht Personen. Plötzlich, wir waren noch nicht ganz fertig, tauchten acht bis



Bislang unbekannte Täter beschädigten am 20. April in der Neugrabener Marktpassage einen AfD-Infostand
Fotos: AfD

neun Personen vor dem Stand auf. Sie schrien: „Scheiß Rassisten“, „Nazis“, etc. Dann rollten sie ein Transparent aus, welches von uns abgewandt war und skandierten: Es gibt kein Recht auf Nazipropaganda“, erinnert sich Ritscher.

Dann, so Ritscher, sei die Situation vollkommen eskaliert: Flyer wurden von ihrem Tisch „gewischt“. Die Personen griffen einen Parteikollegen und ihn am Revers. Sein direkter Kontrahent trat gegen den Counter, sodass dieser einige Meter weit flog. Hinter ihm soll einer aus der Gruppe

den Stehtisch mitsamt Schirm zu Boden gerissen haben. Ein AfD-Mitglied hätte mit seinem Einsatz Schlimmeres verhindern können. Gegen die Chaoten wären sie aber nicht weiter vorgegangen, um die Lage nicht weiter eskalieren zu lassen. Danach hätten sich die Angreifer maskiert und seien in Richtung Cuxhavener Straße geflohen. Dabei stießen sie gegenüber den AfD-Politikern Drohungen aus, so Ritscher. Beamte des PK 47 wären einige Sekunden später aus nördlicher und südlicher Richtung gekommen. „Leider konnten die An-

greifer nicht mehr gestellt werden. Die Späher der Antifa kamen währenddessen aus allen Himmelsrichtungen, um wieder ihre Position um uns herum zu beziehen und Flyer gegen die bösen Rechten und der AfD zu verteilen. Die zwei Beamten, welche am Anfang hinter mir waren, verbleiben die ganze Zeit über in der Nähe, was sicher einen weiteren Angriff verhindert hat. Vielen Dank an die Beamten und die Polizei in Neugrabener“, betont Ritscher. Seine Kollegen und er wären nicht verletzt worden, am Inventar habe es leichte Beschädigungen gegeben. Dafür hätte es aber viel Aufmerksamkeit und Zuspruch der Passanten gegeben, resümiert Ritscher.

Sein Parteikollege, der AfD-Fraktionsvorsitzende Matthias Arft, erklärte zum Vorfall: „Die Linke hatte mit einer Schriftlichen Kleinen Anfrage (SKA) die Termine unserer Infostände abgefragt. Das Bezirksamt hatte die Termine in seiner öffentlichen Antwort auch genannt. Wir haben die Termine unserer Infostände aus Sicherheitsgründen nie vorher öffentlich verbreitet. Das ist ein gravierender Wettbewerbsnachteil gegenüber anderen Parteien, die die Termine für ihre Infostände öffentlichkeitswirksam vorab bewerben. Wir haben Strafanzeige gestellt, die hoffentlich zur Ergreifung der Täter führen wird.“

Traditioneller Kindertag

■ (mk) Neuenfelde. „Du bist wunderbar beschenkt!“ – unter diesem Motto steht die stets gut besuchte Veranstaltung der Gemeinde rund um die Neuenfelder Kirche im Organistenweg 7 am 1. Mai. Dazu sind alle Kinder von 0-18 Jahren wie immer eingeladen, Eltern und andere Erwachsene dürfen gern mitgebracht werden. Los gehts um 11 Uhr mit einer kurzen Familienandacht in der Kirche. Anschließend öffnet die Spielemeile und die beliebten Attraktionen wie die Hüpfburg, die Kistenrutsche sowie verschiedene Schmink- und Bastelangebote. Für das leibliche Wohl von Groß und Klein ist natürlich ebenfalls gesorgt: Mit Pommes, Würstchen, Stockbrot, Waffeln und Zuckerwatte ist für (fast) jede*n etwas dabei, solange der Vorrat reicht. Für Kinder sind alle Angebote einmal kostenlos, nachdem sie sich eine Laufkarte abgeholt haben. Für Erwachsene oder einen Nachschlag kosten die Essensangebote einen geringen Betrag, der direkt in die Finanzierung der Veranstaltung fließt. Diese endet um 16 Uhr.



Die AfD-Flyer wurden auf den Boden geworfen

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Bau

RS Keller | Mauer | Fassade
 Sanierungsarbeiten • Putz- und Fugensanierung
 Spachtelarbeiten • Mauerwerksanierung
 Balkonsanierung • Trockenbau • Betoninstandsetzung
Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!
 TEL. 040/18 20 49 97 | www.rs-bautenschutz.de

Dachdecker

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH
 Bedachungen • Fassadenbau • Bauklempnerei
 Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU
TERRASSENABDICHTUNGEN GRÜNDÄCHER
 25 Jahre
 Francoper Str. 60 | 21147 Hamburg | Tel. 040 - 796 43 30
 1997 2022 | Funk 0172 - 95 64 954

Rosenberg bestens bedacht GBR
 Ihr Dachdecker-Fachbetrieb für den Hamburger Süden
 kompetent & preiswert ohne lange Wartezeiten
 Bei den Linden 10 | 21449 Rodbruch
 Tel. 04178 - 81 82 813
 040 - 34 83 55 97
 Fax: 04178 - 81 82 812
 Mobil 0173 - 200 37 67
 rosenberg-dach@web.de
 www.dach-rosenberg.de

L&R BEDACHUNG
 040/ 33474970
 0157/ 30131443
 info@lr-bedachung.de
 www.lr-bedachung.de

Dachdeckermeisterbetrieb
 ✓ Freie Kapazitäten
 ✓ Kostenlose Beratung vor Ort
 • Dachreinigung und Beschichtung
 • Bedachungen aller Art
 • Flachdachsanieierung • Schieferarbeiten
 • Schornsteinsanieierung

Wir garantieren Ihnen alle Leistungen zu einem fairen Festpreis!
 Lutz & Rosenberg GbR
 Luruper Hauptstraße 258 • 22547 Hamburg

Termine frei!
Schlichting
 Bedachung u. Dachsanierung
 Hamburg: 040/333 73 630
 Seevetal: 04105/5902629
 • Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung
 Flachdachtechnik • Dachreinigung und Imprägnierung
 • Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung

Elektrotechnik

Kaplun & Kluge
 Elektro-Installationen
 040 - 77 03 37

Fliesenarbeiten

Lars Geffke
 Umbau - Neubau - Sanierung
Fliesenleger
 www.fliesen-geffke.de
 info@fliesen-geffke.de
 Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

Fenster

Handwerker aus Leidenschaft
 • Fenster • Türen
 • Rollläden • Markisen
 • Innenausbau • Garagentore
 • Plissees • Terrassenbau (Holz & WPC)
 04181 - 99 79 561
 Florian Kämpfer und Alexander Mietz GbR
 Rosendorfer Osterberg 93 • 21266 Jesteburg
 info@mk-handwerk.de • mk-handwerk.de

Garten- und Landschaftsbau

Garten- und Landschaftsbau Dzaferi GmbH
 Ihr Gartenspezialist
 • Baum- und Heckenschnitt
 • Gartenpflege
 • Stein- und Pflasterarbeiten
 • Terrassen- Wege- und Zaunbau
 • Winterdienst und vieles mehr
 Tel.: 040 - 5354 5731
 Zürnkamp 23 • 21217 Seevetal
 www.galabau-dzaferi-gmbh.de

Gala Bau Goerke

• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
 • Saat- und Rollrasen • Vertikutieren
 • Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster
 • unverbindliche Beratung vor Ort
 Tel. 04161/74 78 20 und 0152/5385 2949

Andreas Schmidke

Garten- und Landschaftsbau
 • Rollrasen verlegen
 • Gartenpflege • Pflasterarbeiten
 • Heckenschnitt • Zäune aufstellen
Büro: 04163/86 19 782

Gas- und Brennwerttechnik

Heizung • Sanitär • Klima • Solar **Notdienst 24 h**
LENGEMANN EGGERS Tel. 76 61 38-0
 Neuländer Kamp 2a • 21079 HH-Harburg
 www.lengemann-eggert.de

Gas • Heizung • Sanitär

apei
 Gas- und Sanitärtechnik
 Reparaturen und Neuanlagen
 MODERNE BADGESTALTUNG • UMWELTFREUNDLICHE
 HEIZUNGSANLAGEN • SOLARANLAGEN
 HORST APEL GMBH • CUXHAVENER STRASSE 210
 TEL. 040/797 16 70 • FAX 040/797 16 797

BURGER Sanitärtechnik Bauklempnerei
 • Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner
 • TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro
 Vogelhütendamm 20 • 21107 Hamburg
 Tel. 040 / 75 60 48-0 • www.ernstburger.de

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation
 - Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken
 - Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst
 Sandheide 30 • 21149 Hamburg
 Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

LILIENTHAL Haustechnik
 Sanitär • Heizung • Erneuerbare Energien
 Finkenwerder Norderdeich 114a • 21129 Hamburg
 www.lilienthal-haustechnik.de
 info@lilienthal-haustechnik.de
 Telefon: 040/226 30 90 30

LÜHRS & CO
 SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG
Badausstellung
 www.luehrs-kleinbad.de
 Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Seevetal ■ Telefon: 040/77 37 39

RAGA GmbH

Alle Arbeiten aus einer Hand
 • Heizung • Bauausführung
 • Sanitär • Innenausbau
 • Fliesen • Kellerabdichtung
 • Wasserschadenbeseitigung • Bodenbeläge und vieles mehr ...
 Glüsinger Straße 96 • 21217 Seevetal
 Tel. 040/768 14 10 • Mobil 0178/768 14 00
 www.raga-gmbh.de

Glaserei

GLASEREI Toni Lompa
 Cuxhavener Straße 356 • 21149 Hamburg
 E-Mail: info@glaserei-lompa.de • Tel.: 040 7015814

Hausgeräte-Kundendienst

HUG Elektro HUG GmbH
 Lütt Enn 6 • 21149 Hamburg ☎ 701 70 11

Heizung • Heizungsbedarf

ARNOLD RÜCKERT HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR
RÜCKERT NOTDIENST
 Heizungstechnik und Sanitär • 040 75 11 570

Maler- und Tapezierarbeiten

Bernd Geffke Malereibetrieb
 ☎ 0151 15 23 61 40 • www.berndgeffke.com

MALERMEISTER THORSTEN HÖLING
 HAMBURG-MOORBURG
 www.malermeister-hoeling.de
 TEL. 040/701 88 07 • 0171/2 10 58 29

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH
 Hurra, wir sind jetzt im 48. Jahr für Sie da!
 Nur ein Ruf durchs Telefon - und wie der Blitz, da ist er schon.
 Sämtliche Malerarbeiten
 Im Neugrabener Dorf 36 • Telefon 70237 03 • info@maleri-hoermann.de

MALEREI LANGE
 • Maler- und Tapezierarbeiten
 • Fassadenbeschichtung - Vollwärmeschutz
 • Sämtliche Bodenbelagsarbeiten
 Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

Markisen • Rolläden

Rotermund
 • Rollläden • Markisen
 • Terrassendächer
 Großmoorbogen 13a • 21079 Hamburg
 Tel. 040/764 39 89 • www.rotermund-hh.de

Tischlerei

INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI
Fenster - Türen - Möbel Einbruchschutz - und vieles mehr
jan stölken gmbh
 Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg
 Telefon 040/745 20 30
 www.tischlerei-stoelken.de

Shantychor Hamburg trifft Steiermark

Konzert im Bürgerhaus Wilhelmsburg

■ (au) Wilhelmsburg. Als musikalische Botschafter der Hansestadt Hamburg ist der Shantychor Hamburg, De Tampentrekker, fester Bestandteil der Feierlichkeiten beim Hafengeburtstag. Zum Auftaktgottesdienst im Michel werden ihre Stimmen am Himmelfahrtstag, 9. Mai, um 14 Uhr von der Empore dem ökumenischen Gottesdienst einen klangvollen maritimen Rahmen verleihen. Einen Auftritt wie in den Vorjahren auf einer der Bühnen am Fischmarkt oder am Schellfish-

posten wird es allerdings in diesem Jahr nicht geben. Dafür gibt es ein Konzert etwas abseits vom großen Trubel. Grund dafür ist, dass der fernsehbekannte Shantychor Gäste aus Österreich hat. Am Samstag, 11. Mai, empfangen die Shanties ihre Sangesfreunde des Partnerchors MGV Ehrenhausen aus der Steiermark, um mit ihnen gemeinsam den Hafengeburtstag zu erleben. Auch dabei sind spontane Gesangseinlagen nicht ausge-



Passend zum Hafengeburtstag treten die Tampentrekker zusammen mit ihren Sangesfreunden aus Österreich im Wilhelmsburger Bürgerhaus auf
Foto: Tampentrekker

schlossen. Eine Besonderheit ist allerdings ein gemeinsames Konzert am Hafenrand. Um 16 Uhr an dem Tag heißt es dann im Bürgerhaus Wilhelmsburg, Mengestraße 20, „Shantychor Hamburg trifft Steiermark“. Ein Konzert der Superlative mit klangvollen Stimmen aus Österreich und schwungvollen Küstenklängen der De Tampentrekker wird zum Erlebnis der besonderen Art, für das sich der Weg nach Wilhelmsburg lohnt. Karten für diesen einmaligen Hafengeburtstagsauftritt gibt für 22,15 Euro (inklusive Gebühren) online bei eventim.de und an allen bekannten Verkaufsstellen sowie am Veranstaltungstag für Barzahler an der Tageskasse.

SENIOREN

Aktiv im Alter



Anzeige

„Weltweit ganz neuer Aspekt in der Hörakustik“

Akustische Sicherheit im Verkehr

■ (mk) Harburg. Moderne Radar-Technologie sorgt für Sicherheit im Verkehr, z.B. im Flug- und Schiffsverkehr. Mit dem neuen, markengeschützten Radar-Hörtest kann der Hörakustik-Fachhandel seinen Kunden jetzt die Bedeutung eines guten Hörens für die akustische Sicherheit im Verkehr verdeutlichen. Sabine Kunz, Inhaberin von Kunz Hörsysteme im Phoenix-Center: „Wir Menschen haben dank des Zusammenspiels von unserem Gehör mit unserem Gehirn ein natürliches, akustisches Radar. Damit überwachen wir dauerhaft einen dreidimensionalen Ort und orten, erkennen und verfolgen akustische Objekte. Mit unserem neuen Radar-Hörtest können wir nun ermitteln, ob dies immer noch gut funktioniert.“

Den Radar-Hörtest kann man sich leicht wie ein Erweiterungsmodul für den üblichen Hörtest, der das Hörvermögen und Sprachverstehen überprüft, vorstellen. Damit wird das Erkennen, die Ortung und die mögliche Bewegung von Verkehrsobjekten getestet und so ermittelt, wie es um die akustische Sicherheit im Straßenverkehr bestellt ist. Sabine Kunz weiter: „Wir sind sehr froh, dass wir mit dem

neuen Hörtest den Menschen nicht nur demonstrieren können, wie gut ein Hörgerät in Sachen Kommunikation und Sprachverstehen hilft. Wir können nun das Thema Richtungshören und die akustische Notwendigkeit für eine sichere Teilnahme am täglichen Straßenverkehr unseren Kunden absolut verständlich machen. Das ist ein weltweit ganz neuer Aspekt in der Hörakustik.“ Natürlich bietet Kunz Hörsysteme den Radar-Hörtest allen Interessenten und Kunden als erweiterte Dienstleistung im Phoenix-Center Harburg-Harburg an. Und zwar kostenlos und unverbindlich.

Kunz Hörsysteme
Im Phoenix-Center, 1. OG
Hannoversche Straße 86
21079 Hamburg
Tel. 040 21907867
www.kunz-hoersysteme.de

Hörtest ist gut
Radar - Hörtest ist besser
Für Ihre akustische Sicherheit im täglichen Straßenverkehr
Exklusiv bei uns im Fachgeschäft
Für Fußgänger und Radfahrer empfehlenswert
Radar

Foto: ein

Marleen's Moden kommt!

Günstige Bekleidung für Senioren

■ (mk) Neugraben. Der April zeigt sich in seiner farbigen Blütenpracht. Gerne wird nun die teilweise dunkelfarbige Winterkleidung mit den luftigeren farbenfroheren Stücken ausgetauscht.

jahrs-Sommerkollektion mit frischen Farben über eine Modenschau vorstellen und anschließend zum Verkauf anbieten. „Da der Verkauf von Kleidung zunehmend über Internetbestellungen gehandhabt



Foto: Adobe Stock

Seit nun über 20 Jahren kommt Marleen Funk aus Kiel mit ihrer Mode und Wäsche in die Seniorenresidenz Neugraben. In ihrer Auswahl ist sie bemüht, auf möglichst bequeme, pflegeleichte und kostenschwellige Bekleidung regionaler Hersteller zurückzugreifen. Diese Teile sind seniorenfreundlich, aber trotzdem modisch. Am 2. Mai wird Marleen's Moden nun wieder im Hause die neue Früh-

wird, möchten wir dieses Angebot, die Ware vor Ort zu begutachten und zu probieren, auch gerne außerhalb unseres Bewohnerkreises anbieten. Dazu laden wir nun Gäste am 2. Mai um 15 Uhr für 6,50 Euro inklusive Kaffee und Kuchen zu uns in die Seniorenresidenz ein“, so die Organisatoren. Interessierte melden sich dafür am Empfang unter 040 70112005. „Wir freuen uns auf Ihren Besuch!“

Inhaber geführter, lokaler Meisterbetrieb
Kodak – starke Marke, faire Preise

Einstärkenbrille
ab € 119.-*

Gleitsichtbrille
ab € 249.-*

*Index 1,5 inkl. Superentspiegelung, Lotus- und Hartschicht

Kostenloses Parken!

Optiker Andreas Schäfer
Kodak LENS
BUXTEHUDE
www.optiker-buxtehude.de

Cuxhavener Str. 181A
21614 Buxtehude
Hedendorf
info@optiker-buxtehude.de

Mobilzentrum Lönies
Barrierefrei Auto fahren

Die Spezialisten für den behindertengerechten Umbau von Fahrzeugen. - Für Selbst- und Mitfahrer!

Mobilzentrum Lönies GmbH
Schänbusch Feld 11
21439 Marxen/Hamburg

Tel.: +49 (0) 4185-20 50 10
Mobil: +49 (0) 175-596 99 11
Internet: www.mobilzentrum-loennies.de

Besuchen Sie uns auch auf: www.facebook.com/mobilzentrum.loennies

Lühning
Bestattungen seit 1922

luehning-bestattungen.de

Familiär, vertraut und immer in der Nähe.
In Neu Wulmstorf zu Hause. Seit 1922.

Lindenstraße 34 | Neu Wulmstorf ☎ 04168 283
Am Markt 3 | Hollenstedt ☎ 04165 2228292

Häusliche Pflege
Mit Sicherheit gut umsorgt

ASB-Sozialstation Finkenwerder
Butendeichsweg 2
040 743 45 96

ASB-Sozialstation Süderelbe
Marktpassage 1
040 701 70 93
www.asb-hamburg.de/senioren

... für Hamburg!

PRIGGE
Bäder • Heizung • Lüftung

BODENBÜNDIGE DUSCHE

Bis zu 4.000€ Förderung durch die Pflegekasse möglich!

IHRE PROFIS FÜR INDIVIDUELLE DUSCHBEREICHE

- Persönliche Beratung
- Planung durch unsere Innenarchitektin inkl. 3D-Darstellung
- Zuverlässige Koordination der einzelnen Gewerke

Friedrich-Vorwerk-Str.7
21255 Tostedt
Telefon: 04182 / 8061440
www.prigge-man.de

v.l.n.r. Julia Marquardt, Nadine Prigge und Petra Prigge

Sie wollen aussagekräftige Werbung?

Dann sind Sie bei mir genau richtig!
Ihre Ansprechpartner für das Gebiet Süderelbe.

Uwe Sakowski, Medienberater
Tel.: (040) 70 10 17-30
E-Mail: u.sakowski@neuerruf.de

der neue RUF

STELLEN-SPEZIAL

— für grüne Berufe —



FOTO: ADOBE STOCK

Fachkraft Agrarservice

Einsatz in landwirtschaftlichen Betrieben

■ (BEL) Berlin. Fachkräfte Agrarservice pflanzen, säen, düngen, ernten – und das alles mit modernster Technik. Sie arbeiten in größeren landwirtschaftlichen Betrieben des Pflanzenbaus, hauptsächlich jedoch in landwirtschaftlichen Lohnunternehmen. Wichtige Aufgaben sind die Bedienung und Führung landwirtschaftlicher Maschinen für Bestellung, Kulturführung, Ernte und Transport. Teamarbeit und enger Kontakt zu Kunden und Geschäftspartnern sind Arbeitsalltag. Weitere Aufgaben sind die Pflege und Wartung der Geräte und Maschinen in der betriebseigenen Werkstatt. In der Ausbildung wird viel über moderne Landtechnik und deren Elektronik vermittelt. Im Mittelpunkt der Arbeit stehen aber die landwirtschaftlichen Nutzpflanzen, insbesondere deren Anbau, Ernte und Lagerung. Fachkräfte Agrarservice können nicht nur Mähdrescher fahren – sie beherrschen den sinnvollen Umgang mit Dünger und Pflanzenschutzmitteln, können Böden und Witterungsverhältnisse gut einzuschätzen und kennen die Abläufe im Betrieb.



Foto: Adobe Stock

Wir suchen einen Baumschulkaufmann / Bürokaufmann im Backoffice (m/w/d) in Teilzeit

Sie haben Spaß an der Arbeit mit Pflanzen und Menschen, sind ein Organisationstalent und behalten im Büroalltag einen kühlen Kopf – genau Sie suchen wir für unser Backoffice!

Wir bieten:

- eine langfristige Perspektive, ein motiviertes Team und ein tolles Arbeitsumfeld
- leistungsgerechte Bezahlung
- einen abwechslungsreichen und spannenden Arbeitsbereich
- flache Hierarchien

Ihr Job:

- Beantwortung von Kundenanfragen persönlich / per Telefon und E-Mail
 - allgemeine Verwaltungsarbeiten im Backoffice der Baumschule von Angebotsbearbeitung bis Rechnungserstellung mit der Baumschulsoftware
- Keine Sorge – Sie werden gut eingearbeitet!

Wir erwarten:

- Teamgeist, Flexibilität, selbstständiges Arbeiten
- Pflanzenkenntnisse (wünschenswert)
- Eine engagierte und erfolgsorientierte Arbeitsweise

Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Lorberg Quality Plants GmbH & Co.KG
NL Schleswig-Holstein
Bundesstraße 95
25337 Seeth-Ekholdt oder per E-Mail an: bewerbungen@lorberg.com www.lorberg.com

Wir freuen uns auf Sie!



„Wilde Jahre vor dem Mast“

Neuer RUF verlost Buch von Dietmar Froböse

■ (mk) Finkenwerder/Schwierdorst. Dietmar Froböse hat in seinem bisherigen Leben schon viel erlebt. Nun hat der 83-Jährige sozusagen seine Biographie veröffentlicht. Es ist die Geschichte eines armen Jungen, der sich von Finkenwerder aus in die weite Welt aufmacht. In dem Buch „Wilde Jahre vor dem Mast“ schildert der gebürtige Wilhelmshurger seinen gesellschaftlichen Aufstieg in den Wirtschaftswunderjahren der 1950er- und 1960er-Jahre der Bundesrepublik vom Schiffsjungen zum Kapitän auf großer Fahrt. Es hat so gar nichts mit den typischen Aufsteiger-Storys von Selfmade-Unternehmern aus dieser Zeit gemein. Es spielt in einem gänzlich anderen Milieu, dem die Öffentlichkeit damals verklärend, zumeist aber ablehnend gegenüberstand – dem rauhen Seemannsleben. Wie sich Froböse in diesem Milieu behauptet, zeichnet der Autor in zehn Kapiteln nach. Dabei bedient sich Froböse kurzer Sätze und einer verständlichen Umgangssprache, die unter Seemännern gesprochen wird. Der Leser taucht sozusagen in die Welt der Seeleute ein. Er ist mit dabei, wenn Froböse über seine wilden Jahre berichtet. Da geht es beispielsweise über leichte Liebschaften und schwere Saufgelage so-

wie brutale Schlägereien, Schmuggel und Frachtdiebstahl, Skorbut und Havarie, bis zur Aufsässigkeit gegen die Schiffsführung und einem Gefängnisarrest in der Gesellschaft von Schwerverbrechern. Dass Froböse beruflich wie privat einen sicheren Hafen findet, verdankt er seiner großen Liebe. Er ändert für sie seinen Lebensstil und strebt eine Ausbildung zum Handelsoffizier in Hamburg an. Wie sich letztlich für Froböse alles zum Guten wendet, ist ebenfalls ein Bestandteil des Buches. Es wäre anfangs gar nicht seine Absicht gewesen, eine Biografie zu schreiben, räumt Froböse im Gespräch mit dem Neuen RUF ein. Er wollte einfach nur seine Erlebnisse für sich und seine Töchter sowie einige Freunde aufzeichnen. Als er mit seiner Yacht „Anke 2“ von 2001-2005 die Welt umsegelt, schreibt er neben den Eindrücken dieses Abenteurers auch einiges des Erlebten aus seiner Sturm- und Drangzeit auf. 2018 habe er erstmals einem größeren Publikum während der „Skua-Tour“ des Ankerherz-Verlages auf der Fähre „Norröna“ irgendwo zwischen Island und den Färöern-Inseln einen kleinen Ausschnitt vorgetragen. Die positive Reaktion der Anwesenden schmeichelte Froböse, bewog

ihn aber noch nicht, ein Buch zu schreiben. Dazu habe ihn erst der Verleger des Klabauter's-Verlages, Anselm Stolte, veranlasst. „Wer Dietmars authentischen Bericht liest, schultert ebenfalls den Seesack und geht mit ihm an Bord, wettet Stürme ab, staut Ladung und macht auf Landgang mit ihm die Häfen unsicher“, erklärt Stolte, der Froböse einen guten Erzähler nennt. Seine Geschichten seien klar strukturiert, seine Angaben seien detailliert, aber nie langatmig, sein Sprachstil sei sachlich, aber nie einönig, erläutert Stolte. Der Historiker wird von Froböse mit der Herausgabe seines Buches „Wilde Jahre vor dem Mast“ beauftragt. Es sei die Initialzündung zur Gründung seines Verlages „Klabauter's“ gewesen. Als Historiker habe er sich bemüht, Froböses Aussagen zu überprüfen und in die große Geschichte einzuordnen. Als Glücksfall habe sich erwiesen, dass der junge Froböse bereits eine Kamera besaß, mit der er zahlreiche Schnappschüsse schoss, die seine Geschichte belegen. Froböses Aussagen über seine Fahrzeit als einfa-

ches Besatzungsmitglied seien auch ein wertvolles Zeugnis der oral history, der mündlich überlieferten Geschichte zur Arbeitswelt in der Seefahrt und zur Zeitgeschichte in der Mitte des 20. Jahrhunderts, betont Stolte. „Wilde Jahre vor dem Mast“
www.klabauters.de
34,90 Euro
Achtung: Der Neue RUF verlost mehrere Exemplare von „Wilde Jahre vor dem Mast“. An der Verlosung nimmt teil, wer bis zum 30. April eine E-Mail mit dem Betreff „Wilde Jahre“ an m.koltermann@neuerruf.de schickt. Die Gewinner werden benachrichtigt, der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen. Viel Glück!



Autor Dietmar Froböse (l.) und Verleger Anselm Stolte eint die Liebe zur Seefahrt
Foto: mk

Narae Ahn spielt Bach und Mendelssohn

Zweites Meisterkonzert an der Hausbrucher Orgel

■ (mk) Hausbruch. Das Instrument soll einer größeren Öffentlichkeit nahegebracht werden. Die Thomasgemeinde Hausbruch freut sich sehr, dass die Hochschule für Musik und Theater Hamburg hier mit ihr zusammenarbeitet. Geplant ist, die Orgel an jedem zweiten Sonntag im Monat auch außerhalb des Gottesdienstes zu präsentieren. So werden in der wärmeren Jahreszeit in der Thomaskirche Konzerte mit jungen Künstlerinnen aus Korea und der Ukraine stattfinden. Nach der erfolgreichen Premiere des „Hausbrucher Orgelsommers“ findet im Mai das zweite Meisterkonzert statt. Es spielt Narae Ahn (Südkorea) mit

Werken von Bach, Mendelssohn und anderen am Sonntag, 12. Mai, ab 17 Uhr. Ahn studierte zunächst Theologie an der Seoul Universität. Ihr Masterstudium Orgel hat sie an der Hochschule für Musik in Würzburg bei Prof. Christoph Bossert mit Auszeichnung abge-

Narae Ahn (Südkorea) spielt unter anderem Werke von Bach und Mendelssohn am 12. Mai ab 17 Uhr
Foto: Thomas-Gemeinde



schlossen. Seit 2023 Sommer studiert sie an der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg im Konzertexamen von Prof. Wolfgang Zerer. Während ihres Studiums in Europa spielt sie zahlreiche Konzerte, besonders an historischen Orgeln in Süddeutschland. Sie hat auch berühmte Konzertsäle bespielt wie Maihingen, Ansbach, Ebrach, Hoffenheim, Fährbrück and Gengen/Brenz. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte für den Erhalt der Orgel wird gebeten. Nähere Informationen zur Orgel und zu Spendenmöglichkeiten gibt es auch unter www.thomasgemeindesuederelbe.de.

Hofführung auf Hof Quellen

Solawi Superschmelz stellt sich vor



Gemüse für alle, heißt es bei der Solidarischen Landwirtschaft
Foto: Solawi Superschmelz, Nicole Laka

■ (au) Hamburger Süden. Solidarische Landwirtschaften, kurz Solawi genannt, erfreuen sich immer größerer Beliebtheit. Das Grundprinzip: In einer Solawi tragen viele Menschen gemeinsam die Kosten eines landwirtschaftlichen Betriebs und erhalten im Gegenzug wöchentlich die Ernte (der Neue RUF berichtet). Im Hamburger Süden gibt es verschiedene Möglichkeiten, an einer Solawi teilzuhaben: Die Solawi Backerbse baut auf dem Arpshof in Wenzendorf an, der Wilkenshof in Rosengarten, der Verein Möhren & More in Itzenbüttel bei Jesteburg, die Solawi Zuwachs e.V. in Ollsen und die Solawi Superschmelz

aus Wistedt betreibt Abholstellen in Tostedt, Buchholz, Buxtehude, Neu Wulmstorf, Seevetal, Harburg und Wilhelmshagen. Die meisten Solawis nehmen aktuell auch noch neue Mitglieder auf. Wer sich das Ganze einmal genauer anschauen und das eine oder andere Gemüse probieren möchte, ist herzlich zu einer 90-minütigen Hofführung der Solawi Superschmelz am Sonntag, 5. Mai, um 15 Uhr auf dem Biohof Quellen in Wistedt eingeladen. Um eine kurze Anmeldung per E-Mail unter ackerteam@solawi-superschmelz.de wird gebeten, spontane Gäste sind aber auch willkommen.

Schafherde für Fischbeker Heide

Heidschnucken pflegen Lebensraum

■ (mk) Fischbek. Auf der letzten Sitzung des Regionalausschusses Süderelbe gab die Verwaltung bekannt, dass es seit Kurzem für die Fischbeker Heide wieder eine Schafherde gibt. Auf Anfrage des Neuen RUF erklärte eine Pressesprecherin der Behörde für Umweltschutz, Klima, Energie und Agrar (BUKEA), dass die Herde seit Ostern in Fischbek vor Ort sei. „Betreut wird sie abwechselnd von einer Schäferin und einem Schäfer.

Traditionell erfolgt die Beweidung mit Heidschnucken und Ziegen. Die ganzjährige Beweidung der Fischbeker Heide fördert die natürliche Vielfalt und erhält die einzigartigen Lebensräume. Die Schafe und Ziegen verjüngen durch den Verbiss die Heidepflanzen. Ziegen fressen darüber hinaus auch Kiefern und Birken, die sich bei einer ungestörten Entwicklung andernfalls ausbreiten würden“, erläuterte BUKEA-Sprecherin Alina Nölle.



Seit Ostern ist die neue Schafherde in der Fischbeker Heide vor Ort
Foto: W. Marsand

„Die spontane Breitseite“ Comedy-Musiktheater „Steife Brise“

■ (mk) Neugraben. Am 3. Mai ab 19.30 Uhr präsentiert das Kulturhaus Süderelbe, Am Johannsland 2, das Comedy-Musiktheater „Steife Brise“ mit der Improshow: „Die spontane Breitseite“ „5...4...3...2...1... und los!“ Die Improshow der Steifen Brise ist Comedy, Musik und Theater in atemberaubendem Wechsel. Eine rasante Floßfahrt auf der Süderelbe? Schon gerudert. Ein Stelldichein in der Fischbeker Heide? Mal sehen, was da so passiert. Ein Neugrabener Musical? Schon gerockt. Abwechslungsreich, rasant und witzig. Fünf Sekunden – mehr Zeit haben die Spieler des Improvisationstheaters Steife Brise nicht, um sich auf die Show vorzubereiten. Beim spannendsten Theater der Welt entstehen Geschichten aus dem Augenblick heraus – ohne Textbuch oder Regieanweisung. Allein Vorgaben aus dem Publikum dienen als Impulsgeber. Jeder Auftritt wird so

zur Uraufführung. Die Schauspieler der Steifen Brise und ihr Musikerkollegen erschaffen auf der Bühne einen Wind, der jeden mitreißt. Seit 1992 pustet die Steife Brise das deutsche Impropublikum ordentlich durch – mit Charme, Tempo und einer guten Portion nordischer Frechheit. Sobald die Zuschauer Stichworte auf die Bühne rufen, legen die Schauspieler und Musiker los und lassen Geschichten, Szenen und Lieder aus dem Nichts entstehen. Schnell. Lebendig. Hammer. Heute arbeitet die Steife Brise zudem europaweit erfolgreich als Businesstheater. Das Ensemble zählt sechzehn Schauspieler und zwei Musiker, die auch als Trainer und Moderator im Einsatz sind. Eintritt 15 Euro, gerne mit Voranmeldung unter tickets@kulturhaus-suederelbe.de oder Tel. 040 7967222. Restkarten an der Abendkasse.



Fünf Sekunden – mehr Zeit haben die Spieler des Improvisationstheaters Steife Brise nicht, um sich auf die Show vorzubereiten Foto: Gerrit Meier

Mirco Meyer setzte sich im Stechen durch KK-Eröffnungsschießen 2024 in Elstorf

■ (mk) Elstorf. Begeisterte Sportschützen des Schützenvereins Elstorf haben am vergangenen Wochenende die Sommersaison im Kleinkaliber-Schießen eingeläutet. Neben attraktiven Preisscheiben wurde beim Eröffnungsschießen der Verbandsorden ausgeschossen. In diesem Jahr haben Michael Mojen, Sebastian Pietsch und Mirco Meyer jeweils 60 Ringe erzielt. Im Stechen setzte sich Mirco Meyer durch und freute sich sichtlich, dass er den Verbandsorden nun am Schützenjobben tragen darf. Passend zur Veranstaltung wurde

in diesem Jahr Horst Matthies als langjähriges Mitglied der Schießkommission verabschiedet und für seine 48-jährige ehrenamtliche Tätigkeit mit Präsenten und lieben Worten vom Präsidenten des Schützenvereins Elstorf, Mirco Meyer, gewürdigt. Weitere Schießergebnisse: Ordensscheibe Jungschützen: Mirko Nützel, Ordensscheibe Damen: Sabine Rüffer, zweiter Platz Imke Lutzke, Festscheibe Eröffnungsschießen: Dieter Wieggers, Glücksscheibe: Karl-Heinz Meyer.



Hansi Rüffer, Mirco Meyer (Präsident SV Elstorf), Dieter Wieggers, Mirko Nützel und Sabine Rüffer (v.l.n.r.) Foto: Sebastian Pietsch

Straßenbauarbeiten

■ (mk) Fischbek. Am 29. April beginnen die vorbereitenden Arbeiten für die Asphaltierung der Fahrbahn im Daerstorfer Weg zwischen Scharlbarg und Elstorfer Ring/Wulmstorfer Ring. Für die Asphaltierungsarbeiten am 2. und 3. Mai

werden ab dem 30. April alle Anrampungen entfernt, sodass eine Zufahrt zu Garagen und Grundstücken in diesem Abschnitt nicht mehr möglich sein wird. Ab dem 6. Mai wird der Abschnitt zwischen Wulmstorfer Ring/Elstorfer Ring bis zur Hausnummer 29a für den Verkehr freigegeben und

es beginnen die Pflasterarbeiten im Zwischenstück an der Sackgasse bis Haus Nr. 29a. Diese Arbeiten werden voraussichtlich zwei Wochen andauern. Die Baustelle wird im Anschluss komplett geräumt und die Ausweichstrecke für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Die Zufahrt in das

Wohngebiet erfolgt dann wieder ab Scharlbarg. Nach der Verkehrsfreigabe erfolgt der Rückbau der Umleitungsstrecke mit Herstellung des Gehweges entlang der Hauszeile 16a-f. Die Straßenbeleuchtung am Wegende bei Haus 16f wird dann wieder installiert, heißt es in einer Pressemitteilung des Bezirksamtes.

DER STELLENMARKT

Mein Team braucht Verstärkung.
Für die Bearbeitung von FIBU, Lohn, Abschlüssen und Steuererklärungen suche ich eine(n)

Steuerfachangestellte(n) m/w/d

mit Berufserfahrung und guten DATEV-Kenntnissen in Teil- oder Vollzeit. Wenn Sie in einem angenehmen Arbeitsumfeld tätig werden möchten und Freude am selbständigen Arbeiten haben, freue ich mich auf Ihre Bewerbung.

Christel Wöbke, Steuerberaterin,
Hagenbeckstraße 27 | 22527 Hamburg
Tel.: 040-41 35 95-0 | wobke@tax-office.de | www.tax-office.de

Pförtner (m/w/d)
für Wilhelmsburg in Teilzeit auf 538,00 Euro Basis oder auf Minijob Basis per sofort gesucht.

- Gute Umgangsformen
- Unterrichtung nach §34a
- Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Vergütung über € 12/Std. + Zuschläge
- Wechselschicht

Bewerbungen per E-Mail bitte an rs-sicherheitsdienst@gmx.de oder Tel.: 0170/4 77 10 51

AIB
Ambulante Intensivpflege und Beatmung

KEINE TOUREN

Brutto-Gehalt ab 3.900 €*
plus Zulagen & Jahressonderzahlung
* Gehaltsbeispiel bei Vollzeit-Anstellung mit DiGAB-Zertifiz.

Pflegefachfrau/-mann
(m/w/d) in Barsbüttel für die **Intensivpflege und außerklinische Beatmung** in VZ oder TZ gesucht.

Callingtonstraße 4
22885 Barsbüttel
(040) 35 98 24 80
info@aib-24.de

Unser Familienunternehmen sucht Verstärkung!
Für unser zahntechnisches Dentallabor suchen wir im Bereich der Auftragsabfertigung, Rechnungsstellung und Kundenbetreuung

eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d) in Vollzeit ab sofort.

Sie sollten engagiert und belastbar sein, sowie gerne im Team arbeiten. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das zahntechnische Labor:

Linnich & Mahn GmbH
Beerentalweg 144 · 21077 Hamburg
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Homepage www.linnich-mahn.de

ROPE-REISEN

Unser Team sucht ab sofort in Teilzeit (m/w/d)

FAHRER + BEGLEITER

Für die Beförderung von Menschen mit und ohne Behinderungen im Raum Harburg, Süderelbe und Wilhelmsburg.

Einfache Bewerbung an:
info@rope-reisen.de
oder Tel.: 04871 - 76100

Anzeigenschluss
Donnerstag 15.00 Uhr

Röhrs & Mingers Steuerberater

Wir sind eine alteingesessene mittelständische Steuerberatungskanzlei in Hamburg-Neuenfelde. Unser vielseitiger Beratungsbereich erstreckt sich von kleinen und mittelständischen Unternehmen unterschiedlicher Rechtsformen bis zu Altland-Obstbaubetrieben, Freiberuflern und Privatleuten.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/n

Steuerberater (m/w/d)

sowie

Steuerfachangestellten (m/w/d),

gern auch mit Zusatzqualifikation.

Wir bieten Ihnen:

- einen abwechslungsreichen Tätigkeitsbereich durch selbständige und eigenverantwortliche Betreuung eines vielschichtigen Mandantenkreises
- ein kollegiales und teamorientiertes Betriebsklima
- kurze Kommunikationswege zu Mandanten, Kollegen und Kanzlei-Leitung
- einen modernen, individuellen Arbeitsplatz in bewährter DATEV-Umgebung
- verlässliche Arbeitszeiten (Wochenende ab freitags 12:30 Uhr)
- Homeoffice und flexible, familienfreundliche Teilzeitmodelle möglich
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten entsprechend eigener Interessen und Spezialgebiete
- Flexibilität beim Einstiegszeitpunkt sowie
- eine Umgebung ohne Verkehrsstau und -lärm und einen Parkplatz direkt vor der Tür

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise per Email (bewerbung@roehrs-mingers.de). Für weitere Informationen wenden Sie sich gern auch telefonisch an Herrn Mingers.

Röhrs & Mingers Steuerberatungsgesellschaft mbH & Co. KG
Tiefenstr. 11, 21129 Hamburg, Tel.: 040/745 245-0
Mail: bewerbung@roehrs-mingers.de, Web: www.roehrs-mingers.de

Wohngruppenleitung (d/m/w) in Vollzeit

Marion's
AMBIANTE KRANKENPFLEGE

Deine Aufgaben:

- Durchführung und Koordinierung aller pflegerischen und organisatorischen Abläufe in ambulant betreuten Wohn-Pflege-Gemeinschaften
- Rufbereitschaftsdienste
- Steuerung von Dienst- und Tourenplanung

Dein Profil:

- 3-jährig examinierte Pflegefachkraft
- umfangreiche EDV-Kenntnisse
- Erfahrung in der Versorgung und Pflege (Behandlungspflege, Intensivpflege, Demenzpflege)
- Organisationstalent, Flexibilität, Belastbarkeit, Zuverlässigkeit, Kommunikations- und Überzeugungsstärke, Einsatzbereitschaft
- Freude in der Zusammenarbeit mit Menschen aus verschiedenen Nationen und Kulturen

Wir bieten:

- eine attraktive Vergütung
- ein HVV-Profi Ticket (Job-Ticket) zu vergünstigten Konditionen o. ggf. PKW auch zur Privatnutzung
- vermögenswirksame Leistungen über die Form der Direktversicherung.
- ab einjähriger Betriebszugehörigkeit eine betriebliche Krankenversicherung inkl. attraktiver Benefits
- Firmenevents

Kontakt:
Frau Coburger, Telefon: 040-58973317/040-583809 o. E-Mail: jobs@mak-hh.de

Melosch Recycling ist ein mittelständisches Entsorgungsunternehmen mit langer Tradition, wir bieten für Kommunen und die Industrie passende Entsorgungsdienstleistungen.

LM
MELOSCH RECYCLING

Wir suchen für unseren Betrieb in Pinneberg zur Verstärkung unseres Teams einen motivierten

Schichtleiter (m/w/d)

Ihr Aufgabengebiet:

- Leitung einer Schicht mit Qualitätskontrolle und Anleitung des Teams
- Handling, Ein- und Auslagerung von Wertstoffen mit Hilfe von Staplern, Baggern und Radiadern
- Klassifizierung und Unterscheidung von Altpapier- und Kunststoffsorten
- Prozessoptimierungen
- Mitarbeit bei Projekten

Ihr Anforderungsprofil:

- Besitz eines Gabelstaplerführerscheines
- Berufserfahrung in den Branchen Recycling, Bau, Gala etc. wünschenswert
- Hohe Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- Durchsetzungsstarke Persönlichkeit

Das bieten wir:

- Weiterbildung in verschiedenen Flurförderfahrzeugen
- Einen modernen Maschinenpark
- Leistungsorientierte Bezahlung
- Systemrelevanten und unbefristeten Arbeitsplatz
- Diverse Vergünstigungen wie HVV Card, VWL etc.

Bewerbungen bitte an: **KG Ludwig Melosch Vertriebs-GmbH & Co.**
Am Hafen 76-78 in 25421 Pinneberg · z. Hd. Herrn Hanjo Wrobel
E-Mail: bewerbung-pinneberg@melosch.de

HANSESTADT BUXTEHUDE

Die Hansestadt Buxtehude ist besonders

für Menschen, die auf Entwicklung setzen, eine gute Entscheidung.

Arbeiten in unserem Baubereich ist wirklich besonders: Besonders persönlich. Besonders offen. Und besonders abwechslungsreich.

Bewerben Sie sich jetzt in Vollzeit als

ARCHITEKT/BAUINGENIEUR (D/M/W) IM BEREICH HOCHBAU

in der Fachgruppe Gebäude- und Grundstücksbewirtschaftung. Die Vergütung erfolgt nach EG 11 TVöD.

Mehr erfahren

Auf www.buxtehude.de oder per Scan direkt auf die Anzeige. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis spätestens zum **18.05.2024**.

HANSESTADT BUXTEHUDE
Postfach 15 55, 21605 Buxtehude

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

St. Gertrudkirche erstrahlt bald in neuem Glanz

Sanierung soll Ende 2024 abgeschlossen sein

Fortsetzung von Seite 1

Geld zur Sanierung der St. Gertrudkirche ist da: Gehört sie doch der mächtigen und finanzkräftigen Hamburg Port Authority (HPA). Ein Schwerpunkt sei die Sanierung der Außenfassaden, bei denen viele Steine ersetzt werden müssen. Darüber hinaus wird dem Kirchenbau ein komplett neues Dach verpasst. Auch die Ölheizung müsse weichen. An ihre Stelle wird eine Heizungsanlage mit einer Wärmepumpe treten. Frieren wird man zukünftig in der St. Gertrudkirche bestimmt nicht mehr – beheizte Kirchenbänke sorgen für ein wohlhiesiges Sitzen, erläutert Meyer.

Aber ganz so einfach, wie es sich anhört, ist es auch wieder nicht: Der Denkmalschutz hat stets ein Wortchen mitzureden. Ob bei den Steinen der Außenwände, den Dachziegeln oder der Installation der Wärmepumpe. Letztere konnte nicht einfach in die Fassade integriert werden wie bei normalen Häusern. Der Denkmalschutz genehmigte nur den Einbau der Wärmepumpe auf Höhe der ehemaligen Kapelle. Damit bei der Neueindeckung des Daches alles seine Richtigkeit hat, liegen in der Kirche einige Musterziegel, anhand derer sich die Handwerker orientieren können, sagt Meyer.



An der Fassade des Kirchenbaus sollen unter anderem marode Ziegel gegen neue ausgetauscht werden
Foto: mk

Auch der Förderverein Altenwerder beteiligt sich an der Sanierung. Der Innenraum der Kirche wird komplett neu gestrichen – auf Kosten des Fördervereins. Mit dem Amt für Denkmalschutz habe man sich auf die bisherige Farbe Weiß geeinigt. Ihm gefalle der schlichte Farbton, der den Innenraum gut zur Geltung bringe und den er auch für zeitlos halte, schwärmt Meyer. Bis Ende dieses Jahres soll alles fertig sein. Vielleicht könne man zu Heiligabend schon einen Gottesdienst abhalten, was aber sehr ambitioniert sei. Solange die Sanierungsarbeiten laufen, müssten

Besucher von Gottesdiensten mit der Thomas-Gemeinde in Hausbruch vorlieb nehmen. Ab Anfang 2025 wolle man auf jeden Fall mit Gottesdiensten und Veranstaltungen fortfahren. Geplant sei eine große Wiedereröffnungsfeier. Außer Gottesdiensten, Hochzeiten und Taufen sollen in der St. Gertrudkirche Konzerte und Lesungen stattfinden. Natürlich wird die Ausstellung über das Dorf Altenwerder wieder einen festen Platz in der Kirche einnehmen. Auch der Altenwerder Klönschnack wird wieder über die Bühne gehen, kündigt Meyer an.

FAMILIENANZEIGEN

Traurig nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, meinem Vater und Schwiegervater

Hans-Heinrich Janzen

* 24. Februar 1936 † 18. April 2024

Wir werden Dich sehr vermissen

Marie-Anne Janzen
Carmen und Frank Blaedtke

Die Beisetzung findet in aller Stille statt.

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen.

Unsere liebe Mutter, Oma und Uroma durfte friedlich einschlafen

Eva-Marie Kalauch

geborene Müller
* 14. Mai 1935 † 24. März 2024

Wir sind sehr traurig und doch auch erleichtert

**Kinder
Enkel
Urenkel**

Die Urnentrauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

*Kondolenzadresse: Wöllner Bestattungen,
Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg, Stichwort: Eva-Marie Kalauch*

*Als die Kraft zu Ende ging,
war es kein Sterben, war es Erlösung.*

Traurig und dankbar nehmen wir Abschied von

Horst Lüdemann

* 12. März 1937 † 4. April 2024

In liebevoller Erinnerung

Jutta, Rena und Carsten

Hamburg, 18.04.2024

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.
Herzlichen Dank für alle Zeichen der Anteilnahme.



*Immer, wenn wir von dir erzählen,
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.
Unsere Herzen halten dich gefangen,
so, als wärst du nie gegangen.
Was bleibt sind Liebe und Erinnerung.*

Paula Margarete Kummrow

geb. Rübcke

* 9. September 1934 † 18. März 2024

Nu seilt ji wedder tohoop

Jens und Anja
Kinder, Enkel und Urenkel

Finkenwerder

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt am Mittwoch, dem 8. Mai 2024, um 13.00 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Finkenwerder, Finkenwerder Landscheideweg 98, 21129 Hamburg.

Bestattungen H.-J. Lüdders

*Schön, dass es dich in unserem Leben gab.
Für uns wirst du ewig lebendig sein.*

Inge Naujoks

geb. Jantzen

* 12. August 1934 † 21. April 2024

In liebevoller Erinnerung
**Michael
und alle Angehörigen**

Die Beisetzung findet am Mittwoch, dem 8. Mai 2024, um 11.00 Uhr auf den Neuen Friedhof Harburg statt.

*Du bist nicht mehr da, wo Du warst,
aber Du bist überall, wo wir sind.*

Arno Neumann

* 14. August 1940 † 24. März 2024

In liebevoller Erinnerung

**Deine Karla
Udo
Nadja und Julien**

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

*Kondolenzadresse: Wöllner Bestattungen,
Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg, Stichwort: Arno Neumann*

*Der Tod ist ein Horizont,
und ein Horizont ist nichts anderes
als die Grenze unseres Sehens.
Wenn wir um einen Menschen trauern,
freuen sich andere,
die ihn hinter dieser Grenze wiedersehn.
(Peter Streiff)*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Otto Rehder

* 21. Juni 1930 † 13. April 2024

Gerd und Katrin
Matthias und Karita
Marina und Herwig
Jan-Henrik und Nicole
Jürgen und Dörte
Andreas und Meike mit Jonas
Sebastian

Ingrid und Hans-Hermann
Maren und Henning
Malte

Im Sinne von Otto bitten wir um eine Spende an die Jugendfeuerwehr Neuenfelde.
Konto: Förderverein der FF Nord-Jugendfeuerwehr
IBAN: DE54 2415 1005 1210 5022 31, Spk. Stade-Altes Land
Verwendungszweck: „Trauerfall Otto Rehder“

Francop

Bestattungen H.-J. Lüdders

Weites Meer,
ein Segelschiff setzt seine weissen Segel und gleitet hinaus
in die See. Wo Wasser und Himmel sich treffen, verschwindet es.
Da sagt jemand: "Nun ist es gegangen!"
Ein anderer sagt: "Es kommt!"

Walter Knief

* 23. Februar 1939 † 04. April 2024

In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben
nehmen wir Abschied.

Deine Helga
Christiane
Carsten und Katja mit Anna
Gerhard und Anneliese mit Familie

Die Trauerfeier findet statt am Mittwoch, den 08.05.2024 um 12:00 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Harburg, Bremer Str. 236, 21077 Hamburg.

Ob Glück oder Leid...

...Sie möchten andere darüber informieren?
Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen

Familienanzeigen

in „Der Neue RUF“.

Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

GRABMAL HELDT SONDERVERKAUF

Finkenwerder Landscheideweg 108, 21129 Hamburg
Telefon 040-701 71 71 www.steinguendig.de
Dienstag und Donnerstag 9.30-16.30 Uhr

Tag und Nacht Круглосуточно

Wir stehen Ihnen liebevoll zur Seite.

В это скорбное время мы рядом с Вами.

ALSCHER
Bestattungen GmbH
Ritualservice

Cuxhavener Str. 307
21149 Hamburg
info@alscher-bestattungen.de
www.alscher-bestattungen.de

040/70 20 00 43

Grenzenloser Einsatz.

Wir sind auf allen Friedhöfen für Sie tätig.

FRITZ LEHMANN
BEERDIGUNGSMANAGEMENT

040-77 35 36 www.fritz-lehmann.de
Lüneburger Tor 3 • Krieterstraße 22 • Hamburg
Geschäftsführer: Christina Knüppel

GOLLNAST
Manufaktur für
Tor-, Rollladen-, Sonnen-
und Wetzschutztechnik

Seit über
50 Jahren

Der Meister
kommt selbst!
Beratung gerne nach
telefonischer Terminabsprache

Gollnast System-Anlagen GmbH
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf
040 700 27 85
info@gollnast.de www.gollnast.de

„Ratzenpatz“

Tandera-Theater am 5. Mai

■ (mk) Neugraben. Am 5. Mai präsentiert das Kulturhaus Süderelbe, Am Johannisland 2, ab 11 Uhr das TANDERA THEATER mit dem Stück „Ratzenpatz“. Eine liebevolle Geschichte für alle ab 4 Jahren – nach dem Buch von Rudolf Herfurter. Friedrich ist der Aller kleinste unter den Spatzen. Er hat es wirklich nicht leicht. Immer können seine Geschwister alles besser! Sie sind mutiger, größer, schneller, stärker.

Jetzt soll er auch noch fliegen lernen! Er traut sich nicht. Eines Tages sind alle anderen Spatzen unterwegs. Friedrich ist ganz allein. Genau darauf hat die Katze gewartet – eine abenteuerliche Geschichte übers Großwerden. Eintritt 6 Euro inkl. Suppe, gerne mit Voranmeldung unter tickets@kulturhaus-suederelbe.de oder Tel. 040 7967222. Restkarten an der Tageskasse ab 10.30 Uhr.



Am 5. Mai präsentiert das Kulturhaus Süderelbe das TANDERA THEATER mit dem Stück „Ratzenpatz“
Foto: Tandra Theater

Wie geht es weiter mit der Mobilitätswende?

Veranstaltung mit Senator Anjes Tjarks

■ (mk) Neugraben. Wie kann der öffentliche Nahverkehr das Versprechen einer sicheren und zuverlässigen Mobilität rund um die Uhr auch in Randgebieten der Stadt einlösen? Wie soll der Hamburg-Takt in Süderelbe ausgestaltet werden? Über diese und weitere Fragen rund um die Mobilität in Süderelbe diskutieren Gudrun Schittek, Mitglied der Hamburgischen Bürgerschaft, und Britta Ost, Mitglied der Bezirksversammlung Harburg mit Anjes Tjarks am 6. Mai von 19 bis 21 Uhr im BGZ Süderelbe im VIP-Raum. Tjarks wird die Mobilitätsstrategie für Hamburg bis 2030 vorstellen und ausführen, was sie für den Süderelberaum bedeutet. Dazu zählen Verbesserungen im S-Bahn-Takt, ein zuverlässiger Bus- und Fährverkehr, aber auch individuelle, bedarfsorientierte Angebote

wie etwa HVV Hop oder Moia. Eine Schlüsseltechnologie hierzu ist das autonome Fahren, dessen Chancen, Risiken und realistische Einsatzmöglichkeiten diskutiert werden. Weiterhin soll es um den Ausbau der Fuß- und Radinfrastruktur gehen, um durchgehende, komfortable Radnetze für Alltag und Freizeit sowie um sichere Schulwege, die Kinder gerne nutzen und bei denen Eltern sich keine Sorgen machen. Nicht zuletzt sollen Handwerker*innen und Pflegedienste in den Blick genommen werden, die auf zügige Fahrten zu ihren Einsätzen und Parkmöglichkeiten bei ihren Kund*innen angewiesen sind. Doch auch für alle weiteren Fragen und Anregungen interessiert Bürger werden Tjarks, Schittek und Ost an diesem Abend zur Verfügung stehen.



Senator Anjes Tjarks kommt am 6. Mai ins BGZ Süderelbe Foto: Die Grünen

Grünes Kleinod bekommt einen Namen

Grünfläche wird Eduard-Bargheer-Park



Sergej Balbuzki und Carina Oestreich vor einem Wandgemälde Eduard Bargehrs in der Gorch-Fock-Halle Foto: ein

■ (au) Finkenwerder. Auf Finkenwerder kennt jeder die Grünfläche zwischen Focksweg, Benittstraße und Wriedestraße, auf der auch die Gorch-Fock-Halle steht. Einen Namen hatte das baumbestandene grüne Kleinod bis heute allerdings nicht. „Das hat sich nun geändert“, freut sich die Bezirksabgeordnete Carina Oestreich (SPD). „Seit dem 22. April heißt die rund 4.000 Quadratmeter große Fläche Eduard-Bargheer-Park“. Benannt wurde sie auf Antrag des Regionalausschusses Finkenwerder nach dem auf Finkenwerder geborenen bekannten Hamburger Maler Eduard Bargheer, der nicht nur Mitglied in der Hamburger Sezession, sondern auch ein enger Freund von Gretchen Wohlwill, Marion Dönhoff und Helmut Schmidt war und dessen Werke auf so bekannten Ausstellungen wie der Documenta in Kassel oder der Biennale von São Paulo gezeigt wurden.

Bargheer, dessen Werke in der NS-Zeit als „entartete Kunst“ galten und der 1939 ins Exil ging, war geborener Finkenwerder und hat in seiner künstlerischen Anfangszeit immer wieder die Insel und ihre Einwohner porträtiert. Zu sehen sind diese Werke unter anderem im 2017 eröffneten Bargheer Museum im Jenischpark. „Aber auch in der Gorch-Fock-Halle, in der der TuS Finkenwerder seine Büroräume hat, gibt es zwei Arbeiten des Künstlers“, verrät Sergej Balbuzki (erster Vorsitzender des TuS Finkenwerder). Da die Nachbarstraßen alle nach bekannten Finkenwerder Familien benannt sind, reiht sich der Eduard-Bargheer-Park an dieser Stelle perfekt ein – und ehrt damit einen Künstler, der hinter dem Namen „Gorch Fock“ nicht zurückzustehen braucht, auf der Insel aber in Vergessenheit zu geraten drohte.

Finkenwerder macht BAMBULE

Benefiz-Konzert für Chorarbeit



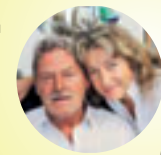
Der Aueschulchor wird sein Können ebenfalls auf dem Benefizkonzert unter Beweis stellen Foto: ein

■ (au) Finkenwerder. Es wird wieder musikalisch in Finkenwerder: Am Sonntag, 5. Mai, findet um 11 Uhr in der Werkshalle FMB (Finkenwerder Maschinenbau) im Hein-Saß-Weg 17 ein Benefiz-Konzert für die Unterstützung der Chorarbeit in den Finkenwerder Grundschulen statt. Mit Bier, Wein und Wurst ist natürlich für das leibliche Wohl gesorgt. Den Erfolg des Benefizkonzertes zugunsten des TuS Finkenwerder nach dem verheerenden Hallenbrand im vergangenen Jahr im Hinterkopf gibt es nun eine Neuauflage in den räumlichen Gegebenheiten der Maschinenfabrik, organisiert vom musikalischen Urgestein Peter Schuldt. Mit dabei sind die „Tinnitussis“, eine Hamburger Band, deren musikalisches Herz irgendwo zwischen Balkan-Brass, Party-Pop und New Orleans-Jazz schlägt ... Sie sind viele, sie sind laut, irgendwie süß, sehen gut

aus und sie machen einfach Spaß! Ebenfalls mit dabei ist das Salonorchester mit seinen sechs Musikern, ebenso wie der Chor „mitten-mang“ und die beliebte und allseits bekannte „Harmonie“. Um zu zeigen, warum das Konzert überhaupt stattfindet, wird der Aueschulchor mit seinen 40 Kindern sein Können zum Besten geben. „Da die Erlöse dieses Konzertes für die Weiterentwicklung der Chorarbeit in den Finkenwerder Grundschulen gedacht ist, hoffen wir auf gutes Wetter und sehr regen Zuspruch. Es gibt nichts Gutes – es sei denn man tut es! So war es im letzten Jahr“, freut sich Peter Schuldt auf zahlreiche Besucher. Eintritt/Spende kostet 15 Euro, Karten sind in der Bücherinsel Finkenwerder erhältlich – solange der Vorrat reicht und natürlich an der Tageskasse.

GOLD- & SILBER-ANKAUF

24 Jahre
Juwelier Kosche –
über 45.000
zufriedene Kunden



Sofort Bargeld für Ihren nicht mehr benötigten Goldschmuck

ZAHNGOLD
in jedem Zustand!
Kleine und große Mengen.

Juwelier Kosche · Am Harburger Bahnhof · (gegenüber dem Phoenix Center) Moorstr. 9 · Rechter Eingang
Tel. 040 / 32310355 · Mo.-Fr. 10-18

„Zusammen schwierige Situationen bestehen!“

Ehrenfeier des TuS Finkenwerder

■ (au) Finkenwerder. Am Sonntag, 21. April, fand die Ehrenfeier des TuS Finkenwerder im Clubhaus der Segelabteilung im Rüschnweg 18 statt. „Wir blicken mit Stolz auf zahlreiche sportliche Erfolge zurück, die unsere Sportlerinnen und Sportler im letzten Jahr erreicht haben und bedanken uns auch bei allen Trainerinnen und Trainern für ihr Engagement“, so Sergej Balbuzki, 1. Vorsitzender.

In verschiedenen Disziplinen sind die Athletinnen und Athleten der Leichtathletik im letzten Jahr über sich hinaus gewachsen. Zora Weichsel (Speerwurf 5. Platz Deutsche Meisterschaft U18), Caitlyn Zilius (Erfolge Sprint/Weitsprung), Titus Tötter (Lauf 1. Platz Halle Hamburger Meisterschaft), Birk Jonas (Lauf 1. Platz Halle Hamburger Meisterschaft) und Jonas Neupauer (Wurf 1. Platz Halle Hamburger Meisterschaft) wurden für ihre sportlichen

fürten das Team im letzten Jahr an der Spitze an. Der Nachwuchs steht mit Timur Tosun (1. Platz Norddeutsche Meisterschaft) und Paul Wilken (3. Platz Norddeutsche Meisterschaft) bereits in den Startlöchern – bzw. auf der Matte. Die Glückwünsche gelten auch dem Trainerteam für ihren Einsatz!

Für die besonders gute Arbeit und den Erfolg der sportlichen Leistung ihrer Boxer wurde auch das Trainerteam mit Mecit Cetinkaya der Boxabteilung geehrt. Mecit ist insbesondere die Integration seiner teils geflüchteten Sportler ein großes Anliegen, das er durch das Training und gemeinsame Aktionen und Events fördert. Ein besonderes Highlight ist auch dieses Jahr der Insel Cup gewesen, der über 500 Zuschauer angelockt hatte. Ein großer Dank galt auch den zahlreichen Menschen, die im vergangenen Jahr nach dem verheerenden



Die Ju-Jutsukas des TuS Finkenwerder, die sich ihre Erfolge verdient haben: v.l. Paul Wilken, Timur Tosun, Sophie Janson, Trainer Jonas Hillig und Claus Behm Foto: ein

Leistungen geehrt.

Ema Neupauerova erhielt für ihre Erfolge im Speerwurf (1. Platz Deutsche Meisterschaft U16, 1. Platz Jahresbestenliste und Hamburger Rekord) sogar den Johann-Camper-Gedenkpreis. Seit 1985 wird dieser Preis an Jugendliche und Jugendmannschaften vergeben, die sich durch besondere sportliche Leistungen hervortun. Schon seit vielen Jahren hält sich das Weltniveau der Ju-Jitsu-Abteilung. Auch im letzten Jahr waren die zwei Kämpferinnen international erfolgreich: Jette Kuhn (1. Platz Deutsche Meisterschaft, 3. Platz Weltmeisterschaft) und Sophie Janson (2. Platz Deutsche Meisterschaft, 7. Platz Weltmeisterschaft)

Brand der Sporthalle geholfen haben (der Neue RUF berichtete). „Gerade in diesen Momenten haben wir nun bewiesen, dass wir durch unsere gemeinsame Freude für den Sport und den starken Zusammenhalt innerhalb des Vereins und darüber hinaus auf Finkenwerder in schwierigen Situationen bestehen können“, so Pressesprecherin Hanna Steingrobe. Rund 23.000 Euro sind für den Verein an Spenden zusammengekommen. Ein Großteil davon ist dem Förderkreis Liedertafel Harmonie zu verdanken, bei dessen Benefiz-Konzert mit vielen weiteren Beteiligten und Unterstützern 10.000 Euro zusammengekommen sind. Jan-Henning Körner nahm die Ehrung stellvertretend entgegen.

Endlich Eddy Winkelmann!

Der Lokalmatador der leichten Muse

■ (mk) Moorburg. Mit seinem Charme als Erzähler und Sänger sorgt er zuverlässig für gute Laune: Eddy Winkelmann ist vor allem südlich der Elbe so etwas wie ein Lokalmatador der leichten Muse. Jetzt tritt Eddy Winkelmann am 28. April wieder einmal in der beliebten Reihe „Sonntags um fünf“ mit seiner Gitarre auf dem ehemaligen Heuboden am Moorburger Elbdeich 263 auf. Wer also Lust hat, sich von Eddy Winkelmann begeistern zu lassen, sollte sich unbedingt noch online anmelden: Sonntag, 28. April 2024, 17 Uhr, Moorburger Elbdeich 263, 21079 Hamburg. Eintritt 15 Euro, Verbindliche Reservierungen unter www.moorburger-art.de/anmeldung.



Eddy Winkelmann ist vor allem südlich der Elbe so etwas wie ein Lokalmatador der leichten Muse

Foto: Moorburger Art